時報

民國念一年十二月念二日星期四

冬至要品

老介綸綢緞局

冬至禮品

首推國產綢緞

本局特辦大批新穎絲織物品本推廣之初首削價廉售以使各界餽贈之需

足重11兩盛紡 每疋十二元五角
錦盒裝置 高雅絕俗

卅吋緞底花毛葛 每尺七角五分
花式雍容 袍掛最宜

卅吋全毛曼陀綾 每尺七角八分
色澤美觀 極合女裝

加濶湖縐 每尺五角
堅固耐用 老幼咸宜

各色素毛葛 每尺九角八分
富麗華貴 柔軟無匹

細花皇后縐 每尺六角
光彩奪目 愛不忍釋

其餘各貨無不便宜

南京路233大陸商場鋪面

上海賽璐珞製造廠

兒童福音 ★ 國貨玩具出世 ★

政府特許出洋免全稅國內免重征

本廠精製兒童玩具

各種賽璐珞製品

電話九三〇八一號

總發行所南京路大慶里一九三號

電報掛號有線二五八三

新中國書局

為新中國兒童增智慧謀福利

新年快到 送小朋友禮物 兒童讀物最宜

先生寶愛子女宜多多給以善良讀物——本局出版之兒童讀物取材實際程度適宜字畫印刷非常優美歡迎選購！

小學校低年級補充讀物
已出五十冊每冊七分
內容分文藝社會自然健康藝術等五大類完全以圖畫爲主文字爲輔

小學校中高年級補充讀物
已出七十冊每冊實價自六分至四角
內容亦分文藝自然等科文藝中更分詩歌故事童話應用文等各項

我的畫報 每月出一冊實價每冊一角
現已出至第六期預定半年連郵六角全年連郵一元二角

新中國書局

地址 上海愛而近路均益里

留蘭香牙膏

先施永安新新及各大百貨公司均有出售

氣味芬芳
甜香可口
潔白固齒
不傷牙磁

上海總發行所 大華實業社 康腦脫路麥根路口

上海愛多亞路廣西路口

順興公司

銅鐵床大王

地址 愛多亞路廣西路口
電話 九一七一八

銅床鐵床
燦爛光茫
堅美耐用
國貨之王

艾羅補腦汁

聖節與刷新

聖節當前，應刷新腦筋，改造新天地，必先服用：

培養新腦筋，增進新思想，振起新精神，創新事業，立新基礎，方無負：

今日之聖節

大瓶價洋二元
小瓶一元二角半

上海中法藥房總發行

華端利

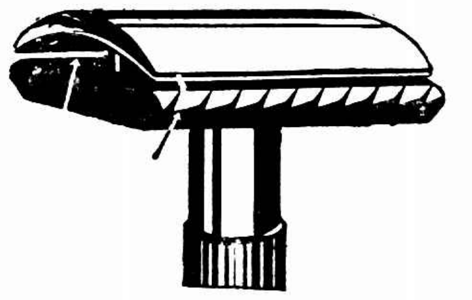
英國新式無齒保安刀

WARDONIA

「華端利」、不是尋常的出品、他的構造、與市上的保安刀完全不同、刀蓋乃膠質製成、並無鐵齒凸聳、用時靈敏舒適、用後更無須洗理鐵齒之麻煩、寒冬鬚硬、將刀浸入沸水用之、尤爲鋒利、且不炙面。

(甲種) 八元五角
(乙種) 五元五角
(丙種) 二元七五
(刀片) 每元四片

各大公司各大藥房均有出售



緯綸毛織廠

機製駝絨
原料純潔
久不脫毛
色澤鮮豔
用製衣裏
最為適宜

總發行所
上海英租界東新橋吉慶坊

美靈牙膏

本外埠百貨商店及各大藥房均有出售

品質高尚
與衆不同
既好又廉
常用最佳

上海美靈公司出品

中央路廿五號
電話一四〇七四號

滬江大學附屬中學招生

大學部 中學部

滬江大學商學院校招

董俞律師代表錢黃氏警告逆子錢祖培(即養元)逆媳錢胡氏啓事

會賓樓京菜館廣告
二馬路浙江路口 電話九二四三二

陸機雲 傅崇德 對於朱少沂君啓事

英商開平礦務有限公司通告

萬盛昶答復血魂除奸團啓事

昨讀貴團大札所云各節純係道路傳誤惟由麥根路遷至南京路時略有少數存貨以後未進寸尺安肯自昧天良以圖無恥之利，貴團可隨時派員調查以明眞相特此鄭重聲明

四明銀行

濟業銀公司

業務
專營各種抵押放款
新企業之建設 工商資金接濟 舊事業之擴充 各業辦貨墊款

商業部 儲蓄部 保管部 地產部

上海總行 北京路八六號 電話一五五三一
南市分行 新開河民國路臺灣路轉角
寗波分行 江北岸
南京分行 楊公井
漢口分行 一品部場街

地址 江西路三九八號 電話一五五八八

商務印書館發行 全用四色版精印
兒童畫報 新五號

香愛卿牌烟
空包可換贈品
兌換例
空包十只換精美四寸畫片一張
空包十五只換小號棕欖香皂一塊
空包卅只換三星牌大號茉莉香皂一塊
空包卅只換加重上等毛巾一條
空包四十只換精美畫片一套(計四張)
各烟紙店均可兌換
局行寶號代收空包向本公司掉換贈品九扣計算
AI CHING Cigarettes
民國卅一年十一月一日
上海永泰和烟草股份有限公司啓

上樓開槍

一室十餘人 忍痛不敢稍抗

猪客被刼千餘元

如皋人朱阿有、四十二歲、住南市油車碼頭二號、平日一般與朱相識之販猪客商、每逢販猪來申、亦寄宿於朱之家內、並由朱將彼等所帶來滬猪隻、經手銷售、以取佣金、無異一猪客性質、

【前】晚八時許朱在各客戶處收得貨款鈔洋九百餘元、携回家中、不料爲匪徒注意、有盜匪二人、一穿灰布長衫、一穿藍布短衫褲、暗中追隨於朱之身後、

【迨】朱回抵家中、直上擱樓、將收得貨款取出、置於樓上、正擬分付各猪客時、該二盜即一哄入內、將門關閉、出示手鎗、一盜口操江北音、大聲謂不要動、言畢復向上

惲蕙芳 上訴失敗

仍處有期徒刑三月

血魂除奸團員惲蕙芳、因其同志綽號祖於七月廿八晨、將炸彈投入新□路吳某所開之永昌煤號、致店夥俞瑞棣股部略受微傷、有共同加害之嫌疑、公共租界警務當局向第二特院將惲提去偵查終結、提起控訴、由第一特院判處徒刑三月、惲當庭聲明不服、隨即由其律師具狀江蘇高等法院第二分院上訴、業經高二分院兩度開庭、傳集人證研訊終結、昨日午後二時爲宣判之期、惲蕙芳本已交保出外、雖經傳喚、並未到案、其辯護律師三人亦無一出庭、僅工部局律師厲志山暨承辦該案之中西探員如期而至、旋由刑庭長郁華會同郭蔡兩推事與檢察官書記官蒞庭、即黠傳上訴人惲蕙芳、但無應者、郁庭長遂宣告判決、主文原判決關於主刑及抵刑之部份撤銷、惲蕙芳施用足以致死或重傷之方法傷害人、處有期徒刑三月、裁判確定前羈押日數以二日抵徒刑一日、關於其他部份駁訴、

私造僞幣

當庭表演

羅店人周阿幅、在法租界杜神父路一百四十四號亭子間內私造鉛質僞洋、在市混用、擾害金融、被法捕房包探偵悉、於本月十日前往將周拘獲、抄□僞洋八元、開放一鎗示威、

【其】時朱及猪客十餘人知已遇盜、突聞槍聲、均不敢抗、當被先將樓上所置鈔洋悉數刼取、復在各猪客身畔搜得鈔洋二百餘元、共計一千餘元、攜贓下樓開啓大門逃逸、

粉質模型五副、又乾電筒等器具、帶入捕房、解送第二特院、由捕房律師依刑法二二一條提起公訴、訊押偵查在案、業由捕房偵查終結、昨日上午由熊代推事蒞刑一庭續審、捕房律師費席珍陳明改期中捕房偵查情形、又據包探報告拘捕被告經過、訊之周阿幅供認私造、由人來購貪圖利不諱、官命被告當庭表演製造情形、並將僞洋裝入模型符合無差、繼由法院指定朱殿卿律師爲被告辯護一過、庭諭宣告辯論終結、候定期宣判、被告還押、

鼎康金號主被綁案

看票匪供出同黨

莊龍海尙須偵查改期併訊

天津路鼎康金號主劉念椿、前年秋間曾遭綁架、破案後、綁匪數名、業被拿獲正法、日前又經總巡捕房總稽查處緝獲該案看票匪通州人楊阿四一名、由華探長陸連奎劉紹奎一再偵查、現已據楊匪供出尙有同黨莊龍海、匿跡楊樹浦方面、前日午後七時半、陸劉兩探長率同探目謝福棠及西探按址馳往查拿、旋在平涼路近勝路口將莊匪拘獲、昨晨解送第一特區地方法院、由吳廷琪推事提審、當經捕房律師王耀堂聲明、莊既係楊同黨、而且猶在繼續偵查中、請予展期、將來與楊併訊、吳推事遂向莊略訊一過、諭令羈押候再訊辦、

劉崇武等昨未審向

劉崇武等遞片以來、迭步惲蕙芳之後塵、以激烈手段對付本市一般奸商、致演開槍傷害人命之慘劇、警務當局認與治安大有妨礙、令飭各捕房嚴察查緝、而劉等遂陸續被捕、一再偵查、結果除將並無關係者分別保釋外、查劉等七人則被工部局向第一特院依法起訴、原定昨日午後由錢文璣推事開庭審理、屆期爲各被告辯護之律師陳霆銳等均相繼出庭、旋因某種關係、特院爲愼重起見

上海 南京 有正書局大廉價

由十二月一日起一個月本版碑帖書畫減售八折屏聯堂幅減售七折逾期概無折扣另設廉價部陳列各種精有污損內容仍屬完好之書畫特別賤賣一折至六折不等尤爲便宜良機難得幸勿交臂失之

上海望平街 南京太平街 有正書局啓

凍瘡只怕虎標萬金油

虎標萬金油治凍瘡之靈驗，已爲人所公認，然亦尙有許多不明用法者，紛紛來函詢問，玆特公開詳答於下，凡凍瘡初起發紅發癢時，或已腫痛時，即於早晚先洗以溫水，再以萬金油搽上，輕輕推摩，約過五分鐘，再搽一次，照此繼續施行三四日，重者六七日，即能散寒消腫，活血潤肌，止痛殺癢，立即告愈！

傷風感冒，頭暈肚痛，一切皮膚病，刀火湯傷，虫蛇咬傷，或搽或食，藥到病除！

三大公司 各大藥房 各烟兌店 均有代售

虎標各藥招請外埠代理 定價低廉 更有折扣 佣金之外 再奉酬金 簡章函索即寄

虎標永安堂上海分行 寗波路五九五號

滬杭各站員工 追補加薪

決議限明日發表

三電局罷工潮 似入僵局

全體投遞工人今日向政黨機關請願

否認拐人之女 卻知隱事

全新男女結婚禮服出租

天福洋服公司

德國白蘭壽葉 梅爾克星

五洲白蘭 柯爾登洋行

科學調味品

觀音粉

科學調味品

冬送家合
至禮家用

一年容易・轉眼冬毛・人事往還・競尚送禮・惟值此國家多難之時・各宜愛惜物力屏絕無謂之浪費・故今年送禮・可改以切合實用之國貨・於送禮之外・則提倡國貨之意・相勉以與家庭經濟・兩獲其益・會

此觀音粉製造提煉一再改良・故品質異常純粹・所含色潔白・歷久不變・強・莫任顏鹽分最少・鮮味特不何菜肴可口・略和少許・裝外美本社另有禮除瓶裝聽裝・鮮每盒三號五瓶・盒觀音粉花彩色鐵盒・精美奪目裝・印送禮最妙・

國民政府獎勵工業品第一號
褒狀・英美法荷政府特准專利・

中國化學工業社出品

總發行所上海河南路第二五七號第二發行所第六廣東路八號外埠十本貨號均有經售南北

NO 343

招商局舞弊案昨審結

七十萬兩被騙

李國杰否認行賄

相信長官而致犯罪　被告並不負責

被告律師辯稱・・本案監督係政府任命之監督

前輪船招商局總經理李國杰、及前交通部監督陳孚木、因以碼頭房產向美商中國營業公司抵借款一千萬兩、中有先付七十萬、由陳孚木取去、發生賄賂及侵害權利等項、經交通部長朱家驊將方法院偵查、並通緝陳孚木、該院檢察處將陳孚木李國杰提起公訴、昨日下午一時由刑庭公開審理、法院除命警員與法警隨時維持法庭秩序外、並派警到上海醫院伴同李國杰到院、辯護律師沙訓義汪一鶚江一平到庭、由刑庭長錢承鈞偕推事沈佑啓孫鳴鶴檢察官謝▪▪書記官吳眉軒等開合議庭第一法庭、被告李國杰延名律師沙訓義汪一鶚江一平到庭辯護、而旁聽席上於斯時已告爆滿、院長沈鏞亦在庭上、設座旁聽、審判長▪▪

李國杰到庭

李身穿黑面皮大衣、由▪人扶掖上庭、不勝疲乏、即由律師呈出醫院證明書、請李坐審訊、不良於支撑、請求賜坐、問官准之、即命李坐而供、官先問李年籍、▪▪▪、答五十二歲、安徽合肥人、住霞飛路一千▪十號、前招商局總經理兼董事長、從前並未犯過罪、本案人黨、于此官即諭

檢察官陳述起訴要旨

謂本案被告陳孚木、[illegible]

向李國杰鞫訊

問、你當董事長係那年起、答、民十三年起、一直到現在、問、當總經理爲幾時、答、三月二十六日奉到部令、四月四日接事的、問、那時部長爲何人、答、爲陳銘樞、問、那時次長何人、答、政次陳孚木、常次俞飛鵬、問、你得差是有何關係來的、答、部內因我與招商局有關係、故而派我當經理、問、你與部長次長等以前認識否、答、不認得、問、照你說他們派你爲總經理、完全無關係嗎、答、是的、問、既沒有關係、派你當總經理、是整頓招商局嗎、答、是的、問、你原來有整理的決心嗎、答、

我是股東地位

希望整理、問、整理的方略呢、答、在接事時、已山窮水盡、非得大借款不能整理、問後來進行借款嗎、答、在去年郭外峰爲專員、已有此計劃、要沒有這計劃、我不敢担任了、問、郭外峰的計劃是否即中國營業公司、答是的、問、你與中國營業公司談判是幾時、答、去年七月、以董事長的資格加入、問、以後你任總經理後、就繼續辦了、答、是、問、到何時訂合同的、答、一直到九月初始簽字、問、共幾件合同、答、共四件、㈠建築借款、㈡碼頭借款、㈢買船借款、㈣租碼頭、問、多簽字嗎、答、奉監督陳孚木命令、叫簽字的、問、合同統統批准嗎、答、均批准的、問、碼頭借款多少、答、一千萬、問、建築借款呢、答一千萬、買船部分則未定、因要買三十隻船、不能預先定價、因船有大小及適用與否、問、而筆借款付過多少、答、款未付過、俟發行債券之後、始可付價、故先拿七十萬、問、此爲何名、答、墊款、問、人拿來的、答、中國營業公司買辦寶▪庭拿來的、問、是那一天拿來的、答、九月二十三日、問、在何處交付、答、招商局我的辦公處、問、你出印據嗎、答、是、問、

七十萬到何處去了？

答、交與監督、問、那天交的、答、當時拿去交的、問、是直接呢間接、答、監督派代表黃居素拿去的、問、黃居素做什麼的、答、不知、是監督先以電話來叫給與來人帶去、問、九月廿三日付款時監督對於合同多批准嗎、答、已批准了、問、七十萬兩是何性質、答、墊款、問、是否不交錢不能成立嗎、答、因招商局實在非借款不了、因爲監督處盖印、營業公司聲明要發行債票費▪日、暫時要求秘密、監督說不付現款是不足取信的、故而爲保證金、問、這個錢付了到何處去了、答、監督說這是整個計劃、由其保管起來、與將來歸併一起的、問、何以不保管局中、答、這是遵重長官命令、問、照你說這個七十萬元不知到何處去了、答、這個我們已交與監督處、他保管去了、問、你說二千萬爲整頓業務、這七十萬並無整頓的事實、答、整頓不能很簡單的、問、黃居素拿錢去後、你與陳孚木見面否、答、見過的、問、你曾過他否、答、問過、他說有公示來的、但一直不來、我以後到南京漢口考查本局現狀、故即不過了、問、你從前不是說監督有了權勢的關係、

若不把錢不肯核准

答、因爲中國與外國、若不先取墊款、將來勢必一場空、問、七十萬兩多是支票嗎、答、是的、問、照你說批准在前、拿錢在後、答、是的、問、陳孚木曾將批准合同發下嗎、答、九月廿三日發下的、問、是拿了錢後發下的、答、是的、問、建築借款損害招商局財產、答、荒廢之地、已久無錢建築、損失很大、而押在外又逼債甚緊、現既可建築、又可還債、而地價亦一天天漲了、問、碼頭借款呢、答、碼頭本來押在匯豐銀行、本在去年底應償還、乃無錢而未還、如不另想法子、永遠無錢還、豈非被債權處分、問、損害航權呢、答、招商局只有二十隻破船、非換新的不可、但自己無力、不能不借人之力、故只有利益、毫無損失、而囿於監督章程、是只有服從總經理、不能直接訴部、係受監督之指揮後、我由南京回來、招商局已改組、理合交代、故將從前事報告朱部長云云、辛此

律師即要求開始辯論

首由檢察官論告意見、略稱被告等犯三百六十六條罪、有九項、㈠爲他人處理事務、㈡爲意圖爲自己或第三人得不法利益、㈢故意加以損害於本人、㈣而爲違背其任務之行爲、生損害於本人之財產者、李國杰故意違背招商局、其[illegible]

陳孚木要點好處

[illegible]

而七十萬賄賂

[illegible]

李國杰亦爲被害人地位

如果賄賂、何出印收、並且註明爲墊款、完全證明爲借款一部分、請官告無罪、又汪律師起稱、本案內關於二千萬之大借款及七十萬元之陳孚木取去、以致外面遂駭人聽聞、但犯罪要以犯嫌而定罪、不能臆測、不能以陳孚木之事、而牽到李國杰之身、要請求注意、並加以比較、招商局事實上尸欠一千七百萬、若再不理、債權人强制執行拍賣、故而吸收外資、以開發業務、即財政部亦有因辦實業而借外債、若謂借外債而定罪、則請先將歷屆財政部長各個辦罪、這種以人家錢而來求利、苟比較到將來爲法院查封拍賣、何者爲有利、監督係政府任命者、總經理因事事奉命、相信政府、

相信官長命令而致犯罪

故李國杰並不負責任、又李國杰在檢察處、已奉交保後、爲行政干涉、監視於醫院、致病體不愈、但李國杰生於上海、住於上海、財產悉在招商局、且如有逃亡之虞、不自到宋▪長公館、故可以担保下次由本律師代表、不必再事監視於醫院、至此審判官復問被方有無意見、即宣告辯論終結、定本月廿七下午二時宣判、李國杰仍照從前處分、送上海醫院監視居住、遂由書記官諭供退庭、巳下午四時、

革履之王

金龍皮鞋公司

開幕大減價歡迎參觀

北四川路四四零號電話四零八二三

傷科專家
梁財信醫生
徵養元堂

遺失圖章聲明作廢
茲遺失石質篆文陳悅英圖章一顆除另刊外聲明無效作廢
陳悅英啓

救濟難民游藝會昨訊

[illegible]

各界雜訊

[illegible]

眞左筆談相命
北四川路郵總局北
電話四零三四九

大霞跳舞專門學校

[illegible]

宋彤章醫
婦女百病
精醫子宮

國聯調解已完全無望

日不放棄侵略政策

特委會明年開會預料仍無效果

◎南京二十一日電、外息、十九國特委會業已閉幕、至明年一月十六日舉行、在此期間、仍將從事調解、俾雙方意見漸趨一致、但不承認僞組織爲我奮外力爭者、如日不放棄其侵略政策、則調解終無效果、預料明年重行集會、亦不能有効果、我顧郭兩代表將分返英法使本任、顏則尙留日內瓦主持一切云、

◎日內瓦二十日國民社電、十九國委員會今日對於起草中日爭議調方解案之工作、已完全表示無望、今日之會議、爲時不過半小時後、即決定中日雙方既已交相反對、工作已無法進行、該起草委員會會員、爲英國外相西門氏、捷克外長波尼斯氏、及法國・西班牙與瑞士等國代表、甲仍繼續設法使中日兩國接洽、以視究竟有無接近之可能、瑞士代表許伯l今日代表比利時外相希孟氏主席、事後會發表宣言、聲明因與遠東電信交通極爲遲緩、此後交涉進行勢將遲延云、許伯亦聲稱甚望中日兩國能於一月十六日以前互相讓步、蓋此不惟與國聯之將來有關、且可證明國際之合作究屬可能與否也云云、惟據國聯方面人所表示此事前途實無甚希望云、

中代表團發表

對決議草案大失望

十九委會宣言 僅謂欲竭盡調解力量

決定予以時期 俾與關係國進行談話

日方表示欣快之意

四點失望

◎日內瓦二十日哈瓦斯社電、中國代表團情報處、發布通知、說明中國政府、對十九國委員會第一決議草案、認爲使人失望、其原因如下、㈠決議案既未宣言反對「滿洲國」、又未聲明日本違反國聯盟約、及其他國際條約、㈡此議案既無制裁辦法、而對於李頓報告書之重要說明、亦未列入、㈢決議案雖記載李頓報告書之第十章、然完全不得當、勢必遭中國人民激烈之反抗、㈣決議案對於中國所要求之日期、亦未規定、

全無辦法

◎日內瓦二十日哈瓦斯社電、十九國委員會之態度、已見前電、委員會主席比外長希孟氏缺席、由瑞士代表胡貝氏代理、頃發表宣言如下、「中日問題、一方因電報上之困難、一方涉及內容往返、頗費時間、故其談判需相當時日、此乃不可避免之事、中日爭端、經時已久、且盟約規定之日期、將延長至何時一層、當事之一國、亦曾要求予以規定、委員會深知此事有迅速解決之必要、然因此事關係重大、其所引起之各種問題、涉及世界合作問題之全部、且國際關係上之新制度、現方進展中、亦受此等問題之糾涉、故委員會必以極堅忍之態度處之、而在竭盡調解力量以前、不能率爾了事、委員會所草之決議案、在大體上、或能爲雙方所接受、目下意見雖相差甚遠、但以誠意處之、亦非不可調和、爲避免失敗及失敗後之影響起見、調解及談判、實爲必要之舉、以故十九國委員會、決定予以必要時期、俾得與關係國進行談話、並使一切國家之政府、均得參加、以謀覓解決方法、下次開會、至遲爲一月十六日委員會相信在此期間之內、雙方必能表示退讓、否則調解即無術進行矣」

日鳴得意

◎日內瓦二十日路透電、日代表團今晚向報界發表一文、對於十九特委會之決議、以謀中日爭議之建設的解決者、表示欽感之意、並謂日本代表團認爲其職務所在、須誠摯勉力使日內瓦所擔任之工作、在既可保障日本權利又可確定遠東和平與維持國聯事業之方法中、獲有成功結局云、

長腿身後的

「遺產」與「遺姨」

「張老娘」回到「石老娘」

（蒼松）

女伶金友琴控告陳益公案昨已經北平地方法院判決了。（陳益公徒刑二月緩刑二年、總算有了結束）鮮靈芝和他已離的男人丁劍雲爭論地畝產業的案子、亦繼續開庭審問着。張長腿的遺妾十八已於月之十六日經張的老娘給資遣散、家庭糾葛告一段落。這都是近三日內。荒城廢墟裏幾件點綴枯寂的談料。

張的老娘的確是長腿的慈母、貧苦裏把他「拉把」—山東語、即提攜護養之義—成人長大很不容易。長腿的生父、據說是在本縣大堂下充當吹鼓手的、就是遇着「大老爺」有事事或衙中有典禮的時候、在門口吹打伺候的一個角兒、實是卑而且苦。後來他無以養家、母子二人才投奔北平、依人爲活。所以長腿的歷史如同靑風亭的張繼寶一樣。有個生身之父、姓薛的。還有個養身之父、姓張的。

後來長腿闊了、在帥衙裏替老太太做了好幾次的壽、十分熱鬧、但從未聽說給老太爺一做壽。而且那位老太爺雖然在本縣裏穿二品補服、戴花翎、對人說「兒子做了一省的長官、就是撫台了。我就是二品封典的太老爺！」但是他不能到省城裏與老夫妻同享榮華、又像「迴龍鴿」的王允一般、前年張長腿逝居大連、張的老爸尊因張不能安居本籍、才投奔大連、就死在大連了。

張的身後、「遺產」與「遺姨」成爲問題、乃意中之事。處分遺產遺姨、似乎應當是「正太太」所該做。但張的太太太多。除了成蟲結嫁的姨太之外。北京有個大太太、在日本娶過一個美人太太。死後、又傳說上海還有個新夫人。所以正太太就有「一煞一淸」之妙景。而沒有一個能替他處辦身後的。倒又把累這位老邁龍鍾、暮年慘景的老娘出馬、才得了當。當遺散的時候、她還很嚴正周詳的對被遺的十姨—（留者五人、遺者十人、此十姨若人諸鐸、又爲拾遺劇添佳話矣）演說、勸她們早擇良偶、安分生活、圖得終身的歸宿、不要再慕奢華圖虛榮落個沒收場啊！說罷嗚咽悲啼。十姨 她感動也都抽抽噎噎的哭了。

每人三千元、十姨共三萬元。是把東城鐵獅子胡同的宅子典押出去得來的款子。長腿本有一所大房在西城石老娘胡同、有花園戲台十分高敞華麗。長腿還嫌不足 又在鐵獅子買到一所。甫之東宮西宮。張的老娘把東宮房子出脫把遺姨遺散之後、便帶領留下之五姨、回到「石老娘」去住了。

遺姨如此安結、想長腿在西郊墳窟中亦可放心、伸直了他的長腿、安穩長眠。但不知怎樣對的他那閒居「石老娘」的「張老娘」。

帶進男子漢 髮 逐出門

老婦答非所問

江北海門三星鎭人柳忠元、現年三十五歲、於六年前在鄉間娶趙氏（名惠狗今年三十歲）爲妻、夫婦感情初尙不惡、柳在法租界聖母院路四十一號牛吉里門樓上某營造廠事務所爲茶房、趙氏住在鄉間、與柳母同居、柳每年回家一二次、今年二月間柳在滬與婦人根弟姘識、賃屋於福煦路念吾新村七百三十號、居、對趙氏置之不顧、近趙氏來滬尋柳處、竟遭柳與姘婦驅逐不納、氏無奈、暫居滬北姚家石橋廿三號親戚家內、以丈夫故意遺棄、爰延陸起律師代具狀第二特院民庭、請求判令同居、法院據狀、於昨日上午傳集兩造、由朱甘霖推事開民四庭審理、雙方各偕律師到庭、據原告趙惠狗述丈夫柳忠元遺棄情形、請求判令被告與姘婦根弟脫離、與我租屋同居、訊之被告柳忠元供、民人並無姘婦、我每月祇賺十元工錢、何能軋姘頭、緣因原告與我母同居口角、她素嗜酒賭、每每深夜回來、今年正月間她和男人帶至家內、被我母斥責、她即來滬與我爭吵等語、旋延上培元律師代辯、謂庭上所問、官論候改期傳證人到案再訊、遂退庭、

少婦自盡

婦人孫張氏、年十七、家住八仙橋恩派亞影戲院 面、其夫孫小凱、在某巡捕房任包探、昨晚十 許、夫婦間因細故發生爭執、事後張氏吞煙自盡、毒發後經人察覺、車入醫院醫治、因中毒已深、至昨晚九時身死、

如此下場

打花會

一男子自縊死 遺下放票一包

滬西法華鎭南首安和寺路滬杭甬鐵路口旁樹上、前晚十時許、忽有一年約三十餘歲之無名男子吊死樹上、當由六區二分所法華派出所巡邏警查見、設法救下、早已氣絕身死、遂回所據情報告、警長前往查勘一過、一面飭該圖地保投地方法院報驗、昨日下午三時許、由院委派張檢察官帶同宣檢驗員蒞場檢驗、驗得該屍頭戴鴨舌帽、身穿黑棉袍、藍布衫褲、黑布鞋、

流彈

擊傷鄉部 送滬醫

青浦盜案中一孩

青浦朱家角地方之東鄉村、昨晨三時許、突有盜匪四五人闖入某姓家搶劫、被當地保衛團得訊、當場趕到、雙方開鎗、結果匪均逃逸、有一小孩名吳阿初、流彈擊中頸部、於昨晚七時送到上海醫院醫治

搶親

順手牽羊

山東人張培淸、因於本月九號晚九時許、糾同在逃之名小丁者、以搶親爲由、突入公平路七百廿號華興洋鐵店、乘間盜取洋五十元、案發、被華探于玉斌拘解第一特院即合作案、昨晨由趙林魚推事蒞刑二庭續訊、捕房律師張天蔭稱、改期中調查得該店內有女名小連子、即在逃之小丁之未婚妻、被告當時與小丁商議、着其先往探聽小連子是否在家、預備搶親、後因登樓竟女無着、順手牽羊、搶劫上項銀洋而逸、今有事主可以證明一切云云、據店主婦張陳氏投稱、揚州籍、小連子係妹、一月前從鄉間來滬、現在某處幫傭、被告當時首先入內、問老闆、答出外、繼詢小連子、轉瞬有三四人沖進、被告遂將余抱住、不使聲張、餘黨登樓、搶劫去床上小匣內洋五十元而逸、又地學徒小三子證言相同、質之被告供詞支吾、否認將氏抱住、未劫銀洋、求 驗、推事核供、諭仍還押、定期宣判、

入蘇部及平民婦孺

無返國盤川及生活之資

加拉罕請我國政府接濟

◎莫斯科二十日塔斯社電、蘇聯政府公報「伊士凡斯太」載、日前蘇聯外次加拉罕與中國代表十會思會見、討論處留於俄境之蘇炳文舊部軍隊之辦法、加拉罕告十代表、謂入俄境之蘇部兵士計二八九〇八人、平民一二〇人、中有婦女三四七人、兒童三〇六名、蘇聯政府已准許彼等離境、惟彼等困於經濟、旣無返國盤川、又無生活之資、蘇聯政府覺不能爲彼等担負川資或長期之給養、故望中國加以必需之接濟、在解決此辦法前、彼等當暫留於湯姆斯克云、于代表當允即以此意報告中國政府

專偷陰溝蓋 積犯捕獲

籍隸江北人朱步香・曹正富兩人、專在法租界地方竊取工部局所裝各馬路、陰溝鐵蓋變賣化用、曾由工部局通知捕房、飭令各探從嚴查緝上案、前晚朱曹二人又在余昇路徐谷村馬路口竊陰溝鐵蓋、被包探周仙卿・杜國林巡捕到來査見、將朱等人贓拘入捕房、昨解第二特院、捕房律師陳述案情、謂本案尙須拘捕同黨、請求改期、經推事向被告略訊一過、除諭改期再訊、被告還押、

吉佑路火警

昨日傍晚六時二十五分、城內吉佑路九十二號張隆記宇號樓上突然失火、經救火車趕到救熄、除張隆記房屋全燬外、並延燒九十二號樓面一間、

小說

上海兩少女

（十） 林疑今作

晚飯後、蔚藍的大空上閃爍着小小的星兒、一個白種的少女、晃着金黃的頭髮、牽着一條白色的喇叭狗、在頭等艙的甲板上散步。啣着雪茄的大副、穿着直挺挺的白制服、跑過來跟她談話、她只是點點頭、牽着她的喇叭狗繼續她的散步、好像是一個英國貴族公主。

第二天罩着霧、濃重的白茫茫的霧、船搖得很厲害、許多人躺在床上凝視着單調的大花板。然而在窒息昏暗的滿艙裏、在女廁所的門前還是鬧着那一羣又麻雀的男人、一面狂噴着煙支、一面懶懶地談論着那一個女人有月經、在廿四小時內到廁所裏來過幾趟。在二等艙的甲板上、葉家年輕小姨太太眼睛裏露着更誘惑人的疲倦、在頭等艙的甲板上、那個英國貴族公主還是晃着金黃的頭髮、牽着她的小喇叭狗在散步。

中午、霧薄了一點、陽光懶懶地射着茫茫的海面。輪船吹了招呼的汽笛、前面開過來的輪船也吹了嗚嗚咽咽的汽笛、一捲一捲的煙流從乳白色的煙囱裏噴了出來。

第一部曲 新婚

二之一

渣孝南輪「芝巴德」是在午後九點多鐘到K埠。黃色混濁的汀水、污穢的煤炭碼頭、濶嘴的划子、列個灰色的驅逐艦、都很奇特地映入了麗珠的眼簾。甲板上站滿着人、像獸一般伸長着脖子、葉家年輕的小姨太太、舞女、學生、白制服的廣東買辦、抱着孩子的婦人、大家都作望着西面的岸上、麗珠看不清岸上有什麼東西。

汀上有卜卜卜卜的喧聲、一條白色的小電船向「芝巴德」逕直開來、電船上高高飄揚着大不列顛帝國的國旗、船頭站着兩個水手。電船靠近了「芝巴德」的步梯、一個英國少年軍官走了上來、逕直向頭等艙跑去。不久以後、那個軍官便抱着一隻白色的喇叭狗在甲板上出顯、跟在後面的是那個貴族公主似的英國少女、撐着白綢陽傘、身上是白的草帽、白的西裝、白的絲襪、白的高跟鞋、替、拿箱子的是穿 直挺挺白制服的大副、照例又是微笑地啣着黑雪茄。軍官、喇叭狗、少女、箱子、都進了電船、水手撐起篙子來、於是卜卜卜卜、電船像箭一般衝着汀潮、在後面留着一條噴着白沫的長浪。

時報 舊汽車聯合廣告

美通汽車公司 獨家經售福特汽車

舊汽車 多一千餘輛 任君選擇

夙自福特A式汽車問世以來、敝公司換進舊車、不下一千輛、而顧客類皆各方之介紹而來、故於此亦可見社會人士對於敝公司好感之一斑矣。此種換進之汽車、均經修理出新、擔保完善、故常有各式大小車輛、任君選擇、如蒙 惠臨參觀、無任歡迎。

美通汽車公司 福煦路邁爾西愛路轉角 電話七〇〇二〇 七〇〇二七—九

中國汽車有限公司 完善如新 雖舊何妨

各種舊汽車均經修理完善定價克己如購買足獲十足價值

靜安寺路七〇二號 樣子間下午至七時爲止

請駕臨參觀各式舊汽車

欲求堅牢可靠之舊汽車請駕臨 靜安寺路六九四號

利喊有限公司

▼價目自二百兩至二千兩▲ 最快捷簡便之出租辦法

馬律師小轎車一輛銀五百兩
惠白脫篷車一輛銀二百五十兩
飛霞小轎車一輛銀四百兩
大牛彈篷車一輛銀九百九十兩
威康姆奈轎車一輛銀四百五十兩

合衆汽車公司 邁爾西愛路九號 電話三五八七五

福特轎跑車 最近出新 守價克己 祇售銀一六五〇兩 此外各式舊汽車無不俱備任便選擇

美國別克汽車公司 海格路三五八號樣子間舊汽車

各式舊汽車
一九三二年六汽缸五座位標準轎車 銀三五〇〇兩
一九三一大汽缸五座雪鐵龍轎車 銀二五〇〇兩
一九二九三〇四汽缸五座雪佛蘭篷車 銀二五〇〇兩
一九三一四汽缸五座雪鐵龍篷車 銀二二〇〇兩
四汽缸八門福特轎車 銀二〇〇〇兩
一九三〇六汽缸五座漢生轎車 銀二〇〇〇兩
上列各車均甚完美如蒙賜顧請駕臨本公司
法大汽車公司 霞飛路四二九號 電話八四一〇五

各種優等舊汽車
一九三〇年別克篷車
一九二八年雪佛蘭轎車
一九二八雪佛蘭轎車
一九二六年雪佛蘭轎車
一九三一年雪佛蘭篷車
一九三一克萊斯勒轎車 銀六五〇兩
一九二九年福特雙門轎車
一九二九年福特轎車
一九二八年克 跑車
一九二八年雪佛蘭雙門轎車
一九二八年雪佛蘭轎車
派克轎車
〇特定便易付款辦法〇
▲上海德洋行・福煦路四六五號

◀愛捷克修理汽車行▶ 各式舊汽車出售 專修各種汽車 ◆大沽路成都路角三六八號◆ ◆◆電話三一二一二◆◆

彙司汽車行 ◀出租汽車▶ 念分鐘洋一元 每小時洋三元 電話三九〇〇七 三九〇〇七

黃汽車 完全華商 電話70007 每念分鐘一元 每小時三元

環球 電話11180 分站五處

納喜及別種舊汽車

敝公司所有汽車均有大小各式、全部車胎、均係新全、保險、件件完美

納喜一九三二年八汽缸標準式一輛（全新完善保險）
納喜一九三二年六汽缸標準式一輛
納喜一九二九年六汽缸標準式二輛
麥（?）一九二九年、一九三〇年六汽缸標準式二輛
愛山克一九三一年式一輛
潘來一九二九年式一輛
以上各車均爲四門轎車

海豐汽車公司 靜安寺路一九二號 電話三〇六二

埃第康泰領班下的 "The Kid From Spain" 的男女要角。

電影時報

同性戀之同宗

九泉之下與血手印男主角結拜兄妹

牧師默禱 安琪兒早升天

靈柩暫厝永善堂 一棺附身老母哀號

(蘇州二日電) 上海大中影片公司、爲攝取孤軍外景、發生開槍慘案、致死女演員楊柳青及國立劇藝班畢業大余後、前日楊母田氏來蘇、昨午入殮、下午出殯、電影血暫告一段落、茲將昨日消息分誌如次、

可免涉訟於法庭

楊柳青母田氏二十晚來蘇後、本擬即晚從簡入殮、翌晨出殯、因已逾醫院規定時間、不果。公司方面、已預備出殯儀仗、乃改二十一日入殮、楊母昨語記者、本人僅生子女四人・以

胡蝶披頭散髮、(續集啼笑因緣)明日起映於「北京」

惟娟(即柳青)爲年敏聰、故愛之如掌上珠、自於本年秋因婚姻問題、攜學費六十元出走後、雖未歸鄉、但時有書來、以慰遠望、今不幸慘死、使余傷心萬分、擬決暫寄蘇州、三四天領返杭州原籍、余原定今日(二十二)返杭、因尚須料理一切、改明(二十三)晨六時乘通車赴杭、再與伊父恩隆來蘇領柩、至善後問題、須俟其父決定、記者觀其態度、已不如前日之與公司爲難、或可望免涉訟法庭、

入殮 老母撫屍大哭

柳青之屍、自移入太平間後、於昨午收殮、一切均甚儉約、除綢被一條殮入外、餘係生前所着之衣服及數雙布衣、而大中同人並備有花圈、柏枝亭牌、爲女士與殯之用、以誌哀思、及攝取更生醫院之外景及女士之安殮與殯情形、以留紀念、當女士安殮時、其母亦在場、目擊乃女之慘狀、不禁放聲大哭、大有痛抱西河之慨、雖經大中各演員加以慰勸、仍老淚縱橫、令人心酸、後經更生女看護等竭力安慰、始止哭收淚、然其中心餘痛、仍現於臉際也

楊柳青之母田氏在蘇之攝

牧師祈禱

柳青一棺附身後、下午即舉行出殯、全體演員均胸掛白花一朵、臂纏黑紗、於一時許至更生醫院、因楊女士係基督教徒、例須祈禱、全體至該院禮堂、棺亦抬至禮堂門前、由女演員李麗華、陳娟娟、扶楊母入堂後、即由牧師陳達三等二人、爲楊女士祈禱、早上天堂、並宣讀聖經、各演員均俯首默祝楊女士早入天堂、其時氣象悲壯淒慘、楊母亦含淚滿腔、至一時半禱畢、

談往事 亦可表示決心

禱畢後、陳牧師即講述、本人曾在杭州、與女士之父恩隆相善、恩隆三年前亦任牧師、後改作律師事務、本人憶昔年、有某影片公司拍攝「血手印」一片、中有男演員亦楊姓、初出學校、投入銀幕、楊君飾血手印中之公子、

「自由之花」中之胡蝶(飾[illegible])進大律師公子之一幕、在側的是夏佩珍和鄭小秋、(「南京」開映)

演至公子遇盜時、盜出白刃、向公子胸中直刺、飾楊君飾之公子、胸中懸有一銅牌護心、刀刺時本應適中牌上、詎該牌不知何時落去、致扮盜之演員將刀刺楊時、竟白刃入胸、鮮血飛濺、當即身死、事後其家屬提到、非但不與公司交涉、並表欣慰、以其爲藝術而死、雖死猶榮也、今楊女士雖不幸中槍而死、亦可表示慰快、因楊女士雖死、精神不死焉、楊母聞之、亦爲感動、

出殯 轟動途塞

至下午二時、始排導出殯、獨立團本應派兵送行、因適值點名發餉、故中止、由沈團長派高副官率傳令兵數名、代表前往送殯、團長沈發藻、並送「捐軀藝術」、團附伍光宗送「血濺孤軍」、第二營長張士智送「孤軍之神」輓聯、出殯時、前爲各方所送輓聯、次軍隊、血衣亭、亭中置楊女士血衣及遺像、亭後爲靈柩、末爲送殯人員、均步行、惟李麗華、陳娟娟、陪楊母乘坐人力車、沿途遇橋、李葉下車扶楊母車、依照出殯路線行走、沿路觀者塞途、

電影血 告一段落

至三時、始抵目的地之留園馬路永善堂、堂上已有觀者、柩入堂、暫停廳中、由周世勳引導各演員向靈柩行三鞠躬禮、禮畢即出、導演陳天、昨與楊父恩隆、促即來蘇領柩歸鄉、該公司爲完成孤軍片、昨晚全體演員即赴天平山高義園、惟留周世勳朱血化在城、定今晨繼續攝取軍事一部份、團部亦於今日派機關槍隊等前往參加、電影血暫告一段落、

汁雷蒙和白蘭安在「豪門千金」中的表現、(今日起映於新光)

戲院	片名	時間
國泰	戲妻記	三時 五時 九時一刻
光陸	狂歡禮拜六	三時 五時半 七時一刻 九時一刻
南京	自由之花	三時 五時半 九時一刻
卡爾登	一雙之仇	三時 五時半 九時一刻
新光	豪門千金	三時 五時半 九時一刻
蘭心	男兒身手	三時 五時 九時一刻
融光	四壯士	二時半 [illegible]
巴黎	陳夫人最後之吻	三時 五時半 七時 九時半
北京	五集啼笑因緣	三時 五時半 九時一刻
夏令配克	世界奇觀	三時 五時 七時
中央	五集啼笑因緣	三時 五時半 九時一刻
上海	風月今宵	三時 五時半 九時一刻
威利	西線無戰事	三時 五時半 七時 九時一刻
明星	派拉蒙短片大會	三時 五時半 九時一刻
光華	奮鬥	三時 五時 九時一刻
黃金	求婚趣史	三時 五時一刻 九時半
新中央	離恨新愁	三時 五時一刻 七時一刻 九時一刻
恩派亞	九集啼笑因緣	三時 五時 七時 九時一刻
百老匯	風流騎俠	三時 五時 七時 九時一刻
九星	傀儡奇俠及團圓登鸞	三時 五時 九時一刻
浙江	[illegible]	三時 五時一刻 九時一刻
卡德	四集啼笑因緣	三時 五時 七時 九時一刻
奧飛姆	上一集關東大俠	三時 七時 九時
山西	空門紅淚	三時 六時 九時
虹口	怒海花	三時 五時 七時一刻 九時一刻
東南	關谷萍蹤	二時 四時半 七時 九時
萬國	可愛的仇敵	三時 七時 九時
福安	香艷歌舞 神奇魔術	二時半 五時半 八時半
東海	四集啼笑因緣	二時 四時 七時 九時一刻
共和	上海抗日血戰	三時 七時 九時
閘北	一二八淞滬之戰	二時半 七時半 九時半
大堂	自由魂	三時 七時 九時
光明	熱血青年	三時 七時 九時
西海	四集啼笑因緣	二時 四時 七時 九時一刻
中國	太陽鏢	二時 七時 九時
廣東	血花淚影	三時 五時半 九時一刻

一九三二年 銀光曲 (二三)

作者保留版權

第六章 春之歸宿

六之二 人權保障者

「一雙之仇」的白家與莫娜及 Mary Astor 卡爾登開映

他們從一枝香吃完了晚飯、打了一個電話出來、天上正下着毛毛雨、滿地泥濘、空氣也膩膩的使人發生不快之感。

平人驟先把楊華扶上汽車、然後自己坐了上去、關照了一聲開車的：「到博物院路邵律師事務所。」

接着、機輪轟轟地響起來、車子一直向東駛去。

「華、」在汽車當中、平人驟輕輕地對楊華說：「關於你那面的事、我想現在就去看一看邵律師、——他是我要好的朋友、我們去和他商量一下。」

「女招待」中愛寶和彭里君合演、「南京」開映

「你打算怎麼樣呢？請律師提起訴訟嗎？」楊華幼稚地問。

「自然不是這樣簡單的。我計劃的步驟是先寫一封律師信去、就說是你不願再度那種生活了、要求歸還身體的自由。……到交涉最後一步、才提起訴訟。法律是替有錢有勢的人定下來壓制犯罪的窮人的、老鴇們和人家打官司當然要吃虧。不過不到沒有辦法時決不走這條路、因爲用了法律就要用錢、而且麻煩！」

楊華出神地聽他這般有條不紊的說述、覺得自己又多了一種從未經歷的人生認識。

到了邵律師事務所、她跟着平人驟一直就走進了那一間差不多有八九方呎大小的辦公室了、空內的氣雰顯得有些矜持的莊嚴、她潦草地向四周一看、跳在她眼睛裏的是書架上洋裝燙金字的法律書籍的行列、和掛在壁上的一些題着「保障人權」這類詞句的玻璃框子。

邵律師出來了、一個修長的中年男子、穿挺的西裝、皮鞋底打着地板褒褒響着、是一種標準的所謂「高等華人」的典型。

「這位是邵律師；這位是我們公司的明星、楊華女士。」平人驟替他們介紹了一下、他謙遜着讓楊華坐了。

「邵、我有事和你商量。」

平人驟把那中年男子拉到屋角的沙發上去、絮絮地用低音的語調談起天來。經過一個較長的時間以後、他顛着頭說：

「可以、那一定不費什麼事。」

是全國首創唯一圖畫週刊 民國十四年創刊 內政部登記第一號 林澤蒼主幹

攝影畫報

擴充篇幅 增加材料 改爲書本

圖文並茂 編制新美 用活體字排印 迅速精彩痛快

已有八年之歷史

中國的刊物、也太沉悶了、[illegible]

明年六日之第二期業已提前發行

每期二十六頁售洋一角(每星期六出版)

每年大洋二元 贈閱兩月 每星期六出版

試閱優待 定閱二月一元 再贈一月

新年禮品禮券

玲瓏婦女圖畫雜誌

全國唯一婦女之刊物 嬌小精美 趣味濃厚 專向男子猛烈進攻 材料充實

電聲日報 是電影日報 體育日報 無線電日報 婦女日報 聯合刊物

[illegible] 定閱一月一元 [illegible]

上海三和公司總發行

高院今日開審 談瑛上蘇州

年齡問題 有足以證明未逾十六歲的兩件東西 布袋和命書

學校可混 菩薩不可欺？ 姦淫有暗記可查 不服處以誣告罪

本埠聯華影片公司女演員談瑛(見圖)、前因王氏在地方法院控告建築師顧寶森誘姦未滿十六歲之女子一案、經地方法院審理後、亦延千餘源指證談瑛確已滿十六歲、不負誘姦強姦之責、判被告無罪、而原告以誣告罪提起反訴、判處有期徒刑、並有告訴附帶私訴、全部駁回、惟談氏母女審判之下、心不甘服、最近更延王賢·錢之翰兩律師向蘇州高等法院提起上訴、茲將訴狀全文錄下、

五萬元 立據作證 聲明爲妻

爲判決失當、業經上訴、補陳理由、懇請撤銷原判、諭知無罪事、竊上訴人談王氏、生女大寶(即談瑛)、現年十七歲、與顧寶森(即顧小春)前以房東房客關係、故而認識、寶森覬覦氏女瑛姿色、百般引誘、女瑛年幼、竟爲所惑、發生牀第之愛、寶森復將女瑛誘匿唐家弄伊之家中、(原審訴狀曾訴明引誘脫離享有親權者關係、惟未經公訴、未經審理、當另案起訴、)上訴人瑛因寶森已有妻室唐劍春、深悔失足、乃寶森請決與唐氏離異、五月下旬、立據登報、將報紙及離婚據交瑛察閱、然顧唐始終同居、仍爲夫妻、顯係欺騙、不得已、始向上訴人談王氏泣述一切、氏聞悉之下、深爲憤怒、當向其嚴重交涉、寶森仍書面立定娶瑛爲妻、當立據一紙、書明如果發生糾紛、願償洋五萬元等語、(該據存卷)

不得再引誘 忽又在其家

上訴人談王氏即責令寶森於正式結婚之前、不得再行引誘、於是攜女返家、閱時未久、寶森復將女瑛匿其家、上訴人談王氏率人往捉、不料爲顧戚所阻、致寶森免脫、僅將女瑛帶回家中、此本案經過之事實也、按上訴人瑛從世俗雖稱十七歲、廢歷四月二十二日生人、扣足年齡、尚未滿十六週歲、刑法上姦淫未滿十六週歲女子、以強姦論、上訴人瑛被寶森誘姦、實始於本年四月五日、在十六週歲之前、其利用女子年齡幼稚、智識未完、體育未發、餌以金錢、要以嫁娶、而達姦淫目的、復欲始亂終棄、凡有血氣、寧能再忍、故向原審法院訴請究辦、並附帶私訴、請求判令賠償、

姦情 斷無自承 (指地院不注意此證)

詎知原審明知寶森姦淫之事實、故謂女瑛年齡已過十六歲、不但將寶森罪名曲爲開脫、乃反將上訴人等偏判誣告罪刑、世間不平之事、寧有逾此、夫犯罪事實、固應以證據認定、而調查證據、爲法院應盡之職責、原審對於上訴人所提出之重要證據、如合驗暗記等抹煞不論、僅因顧寶森堅不認有姦淫情事、藉此認爲無誘姦事實、要知犯罪被告除少數特殊情形外、斷無自承其罪之理、倘人人均肯自白、則法院何用調查證據、而犯罪事實之有無、法律上當規定以自白爲根據、不必以證據認定矣、何況誘姦各情、寶森之母顧劉氏曾一再向新聞記者

詳述、[illegible](臨審呈閱)歷歷如繪、事

學校可混 菩薩不能騙？

乃訟案發生後、人證不作公平之語、顚倒是非、朦蔽法院、原審不加詳察、復憑氏立女子中學復興、認上訴人瑛非爲十六歲未滿之女子、抑知學籍年齡、事實上並非絕對準確、本不足以資根據、試觀各校學生年齡與實際年齡不符者、在在皆是、固不只上訴人瑛一人、特未發生法律上之糾紛、事實上亦無貪詢之必要耳、上訴人女流無知、當時因迷信關係、故報大一歲、不謂原判竟以此入人於罪、上訴人痛定思痛、迴憶上訴人瑛五歲時、體弱多病、從迷信俗例、寄名於小南門三昧庵、當時製一布袋、中藏生庚八字、懸掛佛前、以祈神佑、應請鈞院調取該袋到案、以明上訴人瑛之眞實年齡、而雪沉冤、

還有一張命書 暗記可證 鄰里咸知

又查去年上訴人瑛因合婚、曾請星相家批算八字、該項命書(臨審呈閱)亦足爲未滿十六週歲之證明、原審於姦淫之事實年齡之確否、均未盡調查之能事、於顧寶森引誘上訴人瑛脫離享有親權人之一節、亦未審及、更科上訴人以誣告之罪、失當殊甚、要知誣告罪之特別要素、有二、(一)虛僞之告訴、(二)意圖他人受刑處分、而向該管公務員告訴、苟缺其一、即不能成立、今顧寶森之姦淫上訴人瑛、不但有暗記可證、而其母顧劉氏復言之鑿鑿、即鄰里亦所咸知、一經合驗、或傳鄰右訊問、即可得實、姦淫之事實既係實在、即非虛僞之訴、而況上訴人瑛之年齡亦非虛飾、原審豈不知事實非虛、特欲開脫寶森之罪、是以不惜故入上訴人於罪耳、抑知尚有公正廉明之上級法院乎、爲此提起上訴、懇請鈞院詳審事實、調查證據、撤銷原判、諭知上訴人等無罪、以雪奇冤、

今晨上蘇州

高院據呈後、業已票傳兩造律師、定於今日下午一時開庭審理、談瑛、談王氏及顧寶森各偕律師準於今晨趁車赴蘇到庭對質、想屆時雙方必又有一番爭辯、但因此案內容複雜、或非短時期中所能訊結也、

逆子忘恩 反哺無望

錢祖培之母要求出錢贍養

二十年養育劬勞 老來如此淒苦

性命危險 悲命苦 老淚縱橫

人倫大變

本地婦人錢黃氏、年三十九、夫名少林、於一年前因另有所戀、遂與黃氏宣告脫離夫妻關係、少林生子二、長名祖培、年二十三、已娶胡秀寶爲室、現在本埠楓林橋地方自治籌備處任職、次子名祖滋、年二十二、賦閒無事、母子媳婦等平日

同居一處

推長子與培夫婦意見素欠融洽、初因細故而口角、繼而祖培夫婦竟將伊母毆打成傷、當時錢黃氏左手並爲媳婦秀寶痛咬一口、錢黃氏乘隙逃出、乃偕董俞律師同赴愛文義路巡捕房告訴、遂由捕車送廣仁醫院

驗明傷痕

簽立傷單、一面派探員伴送回家、一面將祖培夫婦拘入捕房、略訊一過、旋即諭令彼等嗣後不得再有忤逆行爲、如敢違犯、即行拘解法院究辦、於是祖培夫婦遵諭而出、不料一波甫平、一波又起、自捕房人員離開錢宅後、祖培等竟乘伊母傷痛不能彈動時、忽將家中細軟並母之寒衣飾物悉數

捆載而去

將母遺棄家中、錢黃氏鑒於長子如是凶暴、若再與之同居、恐有性命之虞、故由董俞律師具狀法院、請求脫離母子關係、以防意外、據黃錢氏語記者、吾夫少林離家有年、逆子衣食等費以及婚娶均係氏獨力擔負、培養成人、於其十五歲時、即爲定聘吳門吳氏女爲妻、迨年十九歲時、女家偵悉逆子

行爲不良

即來退婚、復爲另定周氏女、旋即死亡、最後又爲其娶胡氏、即婚娶一項已頗費心血金錢、況十月懷胎、二十年養育、即現在職務亦爲氏懇托親友保薦、詎子竟凶與忤逆至此、實難再與同居、語罷老淚橫流、厥狀可憐、

浦東火警

浦東石家莊居民黃章泉家、前晚九時、不戒於火、頓時冒穿屋頂、經竭力灌救始熄、計燒去草房五間、

汪有齡律師承辦一巨案 訟費達四十五萬

兩方均係有名人物

涉訟地點在本埠特區法院

上海律師公會會員汪有齡律師、新近接得一件巨大民事案、原被兩方均係有名人物、涉訟地點之司法官廳、係上海特區地方法院、聞一切手續均已辦妥、單就所繳之訟費而論、聞竟達四十五萬金之多、可見此案之重大、

浦東第一

光華詹貽基坐頭把交椅

上海八中校越野賽跑

上海中學聯合越野賽跑、昨日下午二時半在真如暨南大學舉行、參加者計有光華・持志・上中・復中・浦東・復實・南洋高商及暨南八校、路程長五千米、辟永來冷、快馬先登、十亦[illegible]

光華詹貽基於[illegible]人、昨日個人第一名仍由詹貽基捷足先登、團體錦標浦東、老將雖他去、小將色亦不示弱、仍不減當年勇、仙鶴般的雄君、亦參與盛會、現仍[illegible]、附攝各校賽影照

第二名（上）第一詹貽基（中）劉崇禮（下）第三劉一璧

且說（入陣人員）

原有七十四人、臨陣退縮者六、半途兎脫者二、到達終點僅有六十六人、此次因校限制最多十人、以前六名分記、規則與江大無異、未及二時、各校選手已相繼到齊、足球場上來回奔馳、略作活血之練習、以與者與捧場者、團團圍住、指手畫脚、評頭論足、其

聲調（鳴槍發令）

一若與枝頭老鴉、呼應者然、屆時、發令員郝春德鳴金招集、按序擺開陣勢、照例呼號點名、不在話下、出發後、光華劉崇禮詹貽基、上中潘振才及暨南劉一璧等老將、李節摯姊、浩浩蕩蕩、直奔前程、一路上你搶我奪、大拚其命、浦東諸人、聯袂緊隨、不前不後、卻在中心妙處、未幾到達中途、暨南劉一璧居第一、詹貽基與劉崇禮、亦健步如飛、相差僅五米之遙

形勢（分道揚鑣）

此後上中潘振才、及浦東蔡義銳・潘永福・錢鼎愷・杜幼農等亦因狠狠極力前進、其清一色之局面、實令人畏而生畏、旋暨南大學紅樓在望、詹貽基越過劉一璧、劉崇禮亦加足馬達、再逾二分鐘、跨進校門、劉一璧不幸為劉崇禮所壓倒、反居第三、繼之潘振才亦已到、此後六名、浦東竟完全包辦、良可欽佩、成績為十九分十一秒五分之二、頗為良好、茲將團體總分及個人名次列表如後

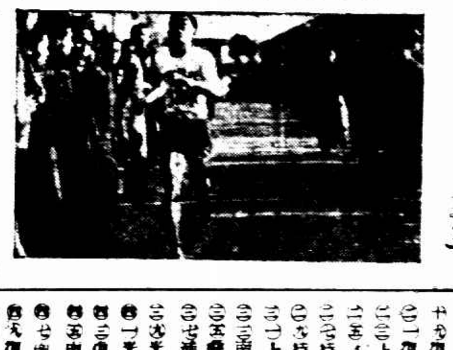
團體冠軍浦東隊（有蓮）

浦東得團體錦標

浦東……四十五分
光華……九十二分
暨南……一二九分
上中……一五二分
高商……二一五分
持志……二二四分
復中……二二七分
復實……二三五分

詹貽基個人冠軍

(一)光華詹貽基　(二)光華劉崇禮　(三)暨南劉一璧　(四)上中潘振才　(五)浦東蔡義銳　(六)浦東錢鼎愷　(七)浦東潘永福　(八)浦東杜幼良　(九)東華[illegible]泉　(十)浦東張威德　(十一)持志趙時濟　(十二)浦東許守強



個人冠軍詹貽基到達終點（亦鳴）

(十三)[illegible]　(十四)[illegible]　(十五)[illegible]　(十六)光華吳文叙

(十七)暨南馬紹邦　(十八)上海王金榜　(十九)復實陳嗣蔭　(二十)上海左文淵　(二一)復中栗寄如　(二二)南高王世品　(二三)上中[illegible]英　(二四)復中[illegible]時傑　(二五)南高許企升　(二六)光華顧良仁　(二七)持志朱建民　(二八)浦東許時中　(二九)持志張永湘　(三十)復中周[illegible]慶　(三一)上中席作棠　(三二)光華張鈞森　(三三)南高陳文龍　(三四)復中周[illegible]斌　(三五)暨南黃偉南　(三六)暨南黃元立　(三七)浦東張世堯　(三八)浦東顧昌棠　(三九)光華[illegible]明立　(四十)復實[illegible]　(四一)光華汪鴻謨　(四二)暨南李永[illegible]　(四三)復實孫留春　(四四)復中秦錫哈　(四五)[illegible]　(四六)持志趙鑫明　(四七)南高吳乃麒　(四八)持志沈學貴　(四九)復實蔡國光　(五十)復實呂來鴻　(五一)復中烏傳星　(五二)復實[illegible]振揚　(五三)暨南鄒金甘　(五四)南高黃維康　(五五)南高李世傑　(五六)上海金石聲　(五七)復中[illegible]公美　(五八)上中馮元昌　(五九)南高姜同善　(六十)南高姜永泉　(六一)暨南樊文奎　(六二)上中方[illegible]全　(六三)持志黃錦濤　(六四)復實張[illegible]　(六五)復中邵[illegible]　(六六)復實顧文昌

賽畢　即在暨南禮堂發獎、浦東獲紀念旗一面、按第一屆係復旦實中冠軍、第二屆因紀錄有拆爛污、分數未曾算清、就此無結果散場、第三屆浦東居首席、去年因滬戰停止、本屆已於上文敘明、茲不贅述、

熱北開魯邊境激戰

義軍力抗日軍　雙方死傷均重

距開魯五十里外村莊多被轟燬

◎北平二十一日電、日軍協田支隊、由通遼向開魯義軍進攻、與義軍五百人在熱邊錢家店激戰、日機在天空偵察轟炸、雙方死傷均重、義軍在開魯東北烏吉爾一帶地方築有堅固陣地、不久將在該處有極激烈戰事、

◎北平二十一日電、駐開魯崔旅電湯玉麟、謂李賜如馮占海仍與日方混戰、傳日軍有退勢、距開魯五十里外各村莊、多被日軍砲火轟燬、

南嶺日軍鐵甲車　日夜開砲轟射

◎北平二十一日電、駐南嶺日軍鐵甲車、每日不時開炮轟射、日軍在義縣有二千餘人、坦克車二十餘輛、

◎北平二十一日電、熱訊、日鐵甲車沂開抵口北營子、南嶺鐵甲車又增三輛、每深夜實彈向我陣地轟擊、

日軍第八師團　由錦調至熱邊

◎北平二十一日電、熱訊、日方新由錦州調來第八師團、即駐熱邊、沿錦朝線日軍滿佈雷網、我軍旅已通令所屬、每晚十時特別戒嚴、

錦州故佈疑陣　日軍官眷屬搬遷

◎山海關二十一日、錦州將有變幻、大批日軍官眷屬向瀋、車站停空車數列備車串運輸、飛機增加九架、情勢緊張、一說日軍將攻熱、一說義軍圍錦將大舉攻城、

利誘漢奸　組民團招匪蒙

◎北平二十一日電、熱邊羊小南[illegible]棚溝、漢奸李子榮、由錦縣日軍部領得邊業鈔五千元、在該地宴東六牌首、會議組織民團、已有相當結果、李近赴瀋陽、向日軍部接洽、[illegible]體進行方法、

◎北平二十一日電、日方收買漢奸、宋榮等、率領大部蒙匪、在北票一帶、作攻熱先鋒、此項蒙匪均領有鎗械、湯玉麟令董旅湯團及保安隊均嚴加戒備、彼方近以忙於佈置、尚無極大衝突、

義軍用游擊式　牽制日軍攻熱

◎北平二十一日電、熱邊義軍將化整為零游擊式、避免實力衝突、專圖擾日軍、牽制其攻熱計劃、連日義軍各路代表在哈拉套某處有重要會議、討論此事、

日增生力軍　攻我大孤山義軍

◎瀋陽二十一日電通社電、昨日上午六時、在安東縣下車、參加攻擊安奉線義軍之須藤○隊之一部秋山部隊、為第○○○人滿後之初陣、踏破積雪、向大孤山疾馳海岸線一帶、昨日正午、到夏貓山附近、與獨立守備隊取得聯絡、並與仙台部隊協力、包圍義軍、

宋子文提　流通國內米麥案過通　抽收米麥捐費應澈底取銷　稅關應徵轉口稅亦明令免除

◎南京二十一日電、宋子文向三中全會提流通國內米麥案、其辦法要點、(一)擬請交由政府通令各省一律開放米麥禁令、使省與省縣與縣均得自由轉、絕對流通、其抽收米麥捐費省分、並應通令澈底取消、以後永遠不得再有類似此項捐費名目發生、(二)令財政部主管關稅、國內運輸米穀、照章應徵轉口稅、(麥子並無此稅)、現為力謀流通便利民食起見、擬請交由政府將此項轉口稅明令免除、以求貫澈、(三)各省米麥如實感缺乏、經過切實調查統計、認為必須禁運出境時、應先詳確陳明、候經中央政治會議酌核決定、惟仍不得藉口寓禁於徵、抽收任何捐費、三全會二十一日下午第四次大會、決議照原案通過、交政治會議迅速核辦、又于委員右任提倡放運米禁令、並厲行積穀辦法案、決議、(一)禁止各省禁運一層、由中央明令各省遵辦、(二)倉儲一層、交政治會議酌辦、

吉田抵平

◎北平二十一日電、吉田茂二十一日午到平、日館員均到站迎、吉來平任務不明、

◎北平二十一日電通社電、吉田大使於今日正午抵平、將留此二日、於二十二日往天津、繆濟南青島平滬、該大使來華之目的、據大使謂此次之旅行、僅係漫遊性質、並未攜有何項正式之使命、且未與中國要人謀面、更不思欲與張學良會見云、

唐聚五改變戰略

◎北平二十一日電、秦皇島電、東邊義軍唐聚五部、因受日軍壓迫、即已改變戰略、實行化整為零、放棄縣城、散集各鄉鎮間、待機再舉、

悉、閻係向張學良申謝調解渠與劉珍年爭端之努力云、

北平日兵　又在東城演戰

◎北平二十一日電、駐平日兵、二十日上午又在東城裱背胡同及東單操場演習野戰約兩小時、始回營、

韓復榘沈鴻烈　明日赴平

◎濟南二十一日電、韓復榘准二十三日晨八時往平、

◎青島二十一日電、沈鴻烈談、二十二日晚赴濟轉平、在平不多就擱、年前返青、葛光廷偕沈同車赴濟、

◎北平二十一日路透社電、韓復榘可明日偕沈鴻烈來平、此行目的未詳、

晉一師學潮　為首學生押解回籍　校長撤職

◎北平二十一日電、晉訊、省府以一師學潮雙方均逾軌違法、二十日令教廳、將為首學生陳希愈及前[illegible]除杜迪秀等十三人、派兵解回原籍、由縣交家屬嚴加管束、校長黃麗泉撤職、

馬鴻逵赴京

◎徐州二十一日電、馬鴻逵奉命主寧夏省政、二十一日晚過徐赴京請示、日內轉平飛寧、馬鴻賓將離寧來徐、代統十九路軍、

蕪湖兩炸彈　十六歲少女遭殃

◎蕪湖二十一日電、長街和記疋頭號近來大進劣貨、二十一日下午六時、被鋤奸團擲入一彈、店內地板被炸一洞、約二尺深、有恒興祥店東貝佐卿之十六歲幼女面部被炸傷甚重、即送醫院療治、同時景綸布店亦被投入一彈、未爆發、一般奸商已大起恐慌、

瀋陽日飛機庫　炸毀日機兩架　日電謂因機體內結冰　使暖致失火

◎瀋陽二十一日遠東社電、瀋陽日飛機場昨晨四時有飛機兩架、預備往前救援軍轟炸、正擬開出時、機體要部突出火、延燒機庫、是庫內有二個巨大炸彈、着火爆發、當場將該兩機炸得粉碎、致未克開向我軍轟炸、至庫內發火原因、謂係因汽油走漏惹禍、但日軍當局、則謂恐未必如此簡單、另疑有別種作用、現正在嚴重調查其發火原因云、

◎東京二十一日電通社電、據陸軍省所接電稱、昨日下午四時、南滿洲飛機場準備出動中之日本飛行機、因火延及汽油、致燬飛機一架、與倉庫一棟、同時於附近爆烈爆彈二放、緣天寒之故、機關部結冰、欲設法使暖、致引起火災、惟目下在滿之飛機、機關部結冰、若不使暖、奇難使用、此次之事、尚係初見、

銀米地丸
淋症白濁　一盒斷根
每盒一元五角
九星公司出品
上海中西大藥房經理

日謂沉艦漂流　派艦開福州附近

◎台南二十一日日聯社電、此間海軍當局接到早崴軍艦漂流福州附近之電後、即派北上軍艦小鷹二十六驅逐隊前往富揚、

◎台北二十一日電通電、福州居留民會高橋書記昨日電台北市小園江某謂、盛傳有軍艦形似早崴、漂流於福州南方之福清沖、海軍方面對此消息、雖難遽判真偽、然遭難後已過一週之今日、並不沉沒而漂流、亦非完全不可能之事、遂呈緊張之色、

◎基隆二十一日電通社電、[illegible]

陳鎮和停賽一年　海上足球界軒然大波

西聯會對暨南陳鎮和以懲戒處分　各方推測　恐將引起

公有公理　婆有婆理　中華埠際　少了實力

上海西聯足球執行委員會星期[illegible]晚舉行會議、議決關於該會比賽事宜如下、(一)十二月十八日、猶太與蘇格蘭學行萬國盃賽時、猶太有一隊員任意足踢對手、應予嚴重警告、並罰其自會[illegible]之日起、停止比賽一月、(二)十二月十七日東華與暨南作中組循環賽於棒球場比賽時、發生暨南一部球員未得允許而離開比賽場所之意外事件、經已澈底調查、並決議結果如下、①在本季(一九三二—三三)足球賽中、暨南不得在棒球場比賽、②暨南全體球員、予以嚴懲、並予以相當警告、即以後如再有同樣事件發生而由該隊球員者、則暨南隊將被無條件失去西聯足球會會員資格、③暨南與東華比賽時之隊長、(按即陳鎮和)在本季(一九三二—一九三三)中、須停止參加比賽、④東華與暨南比賽之結果、以裁判員向聯會報告者為準、西聯足球執委會宣佈將來在挑選埠際賽隊員或其他代表隊隊員時、凡在球場中有不規則行為而被處罰者、概無被選資格、

記者按、觀夫以上判決、可知從此天下多事矣、按暨南隊長即陳鎮和、據江善敬云、西聯對暨南未免矯枉過正、諸多不公、小黑炭為敵隊之靈魂、靈魂一失、或將退出西聯、而中華隊及埠際隊亦將大蒙損失、又聞江云、二三週後暨南陣線或有大變化、鬥棉輸老將[illegible]捲土重來、此事發生、不免掃興、各方對西聯之處置大半多表不滿、將來反響如何、且試目以觀其後、

◆此有重要體育新聞載緊接第八版◆

利利公司土產部

感謝內地各出品商店接受減低售價要求並謹告　惠顧諸君　全部土產削碼後再大減價十四天

本公司土產部成立以來已及三載推銷內地著名土產以及家園食品譽荷　各界贊　稱為抵制舶來品之勁敵惟是內地商店素抱謹慎主義大抵不願批銷因之本公司照出產地門市原價而轉運到滬尤須力求迅速以保新鮮費用尤昂出售　價格勢難低廉茲特分派專員赴各地磋商減低價格而各商店亦深體本公司土產部三年來宣傳推銷之微勞允許者已有十之六七爰就已經允諾者先行削碼　他亦當努力進行以期成功並再行減價十四天用特登報通知並藉以表示感謝內地各出品商店愛護之厚意此佈

浙江路天津路口　電話九一三三一九號
支店蘇州觀前街

保風險

陸上有保火險，海上有保水險，人們，面部應當保風險，這件事情從前是辦不到的，自從無敵牌蝶霜出世以後，就很容易解決了，無論如何嬌嫩的皮膚，祇須購買蝶霜一瓶，帶回家內，逢到出門之前，搽在臉上，任是多冷天氣，冒着西北風行走，決不會發生皴裂凍裂的危險，化數角的保費，得保一冬的風險，再要值得沒有了，

無敵牌蝶霜　百貨商店均有售　家庭工業社出品

西湖療養院

院址 杭州裏西湖七十七號大佛寺警察醫院傍上山　院長丁任生　電話三三七六號

培德

領帶公司

新到歐美最新領帶數千餘種質地精良式樣華特久用無變[illegible]

冬節送禮之極品

本公司系專門領帶商店故貨品既美且廉請君一試便知

四川路九五號啓

禮尚往來　此其時矣　君思引人回憶　令人欣賞　而又價格低廉之禮品否

茶葉飲料之主要品　香銘沛腑　芬沁心脾　最易引人回憶　本茶店特備各種載茶器皿　如漆盒漆箱　竹紗瓶盒　錫器　美術鑲聽　五彩木箱　式樣新穎　精緻裝璜　皆令人欣賞　自此二端　至為可貴　用以餽贈　適當無倫　而價格低廉　猶餘事耳

上海南京路中　雙龍茶店　支店法租界西新橋菜市街

南京路雲南路口　新貨

華東皮鞋商店

特價部　八折　冬至汎　大減價

特價部　[illegible]八元五角　[illegible]八元八角半

三全會通過

教育標準及改善

改革教育方案決議交政治會議

◎南京二十一日電、三中全會二十一日晨九時開第八次大會、中央政治會議提出(一)確定[illegible]教育標準與改善教育制度案、中央組織委員會提出[illegible]高等教育案、決議通過如左、

(甲)關於成民教育者　一、成民教育、使兒童明[illegible]國民之常識、其內容包括三民主義、國文、本國歷史地理、世界歷史地理、以及數學、衛生、自然科學等之初步智識、使之了解、且能應用、並注重訓練兒童之生活、習慣、養成其強健之體魄、及[illegible]之精神、民族之觀念、二、以堅定民族自信力及愛國家愛民族之觀念、[illegible]、以九年或六年小學教育為[illegible]、中教育部制定標準、頒布全國、小學一律遵行、[illegible]、如九年小學[illegible]財力[illegible]時尚不能普及、則以最簡易之[illegible]、先行推行短期義務教育、[illegible]、各省[illegible]、各定[illegible]若干年後、普及成民教育於全國兒童、四、[illegible]及師資、成兒童補習、推廣民眾教育、以樹立地方自治之基礎、

(乙)關於生產教育者　一、小學應兼顧生產技能、[illegible]使小學畢業之兒童、一方面具有[illegible]、一方面[illegible]生產技能、二、各省市應儘量擴充職業學校、私人捐資興學、亦由[illegible]、私人辦理有成績之職業學校、[illegible]應予以補助、公私立中學成績不佳、或地方無此需要者、一律改為職業學校、三、[illegible]注重生產技能、[illegible]、四、[illegible]、五、高級職業學校注重專門技能、[illegible]、應就地方之需要、[illegible]、與所習[illegible]、所打成一片、而不[illegible]本或理論教育、六、高級職業學校應[illegible]、教育部飭各省廳市、酌[illegible]設立、逐漸添設、

(丙)關於師資教育者　一、中等師範教育、[illegible]、[illegible]易師範學校[illegible]校舍、均由政府辦理、二、師範學校應[illegible]設立、三、現有師範大學、應力求整理與改善、使其組織課程訓育各項、切合於訓練中等學校師資之目的、以別於普通大學、凡大學師範學院[illegible]力謀聯絡、四、大學設師範訓練班、凡大學畢業生願任教師者、應入該班加修教育課一年、以期中學教[illegible]、凡進師範訓練班者、其待遇與師範大學學生同、五、師範學校及師範大學學生不收學費、師範學校應以由政府供給膳宿制服為原則、六、師範學校及師範大學學生修業畢業後、由教育部或教育廳市教育局指定地點、服務、期滿、始發給畢業證書、始得自由應聘或升學、其有規避服務、或服務不滿年者、取消資格、並追繳費用、

(丁)關於人才教育者　一、[illegible]人才之地、應提高程度、充實內容、並採取[illegible]、嚴格甄選學生、現有中學、應加以整理或淘汰、其有請求新設中學者、應由教育部嚴定標準、切實核准、二、高中不[illegible]分科、現有之工農商等專科、均隸屬於職業學校、三、大學宜提高程度、充實內容、政府每年應撥給[illegible]、補充國立大學之設備、及補助私立大學之有成績者、四、現有之國立省立或私立大學、應由教育部嚴加整理、同一地方院系重複者、力求歸併、成績太差學風囂張者、應即停辦、五、高中及大學均應[illegible]之學額、以[illegible]清寒學生、六、各省市及私立大學或學院、應以設立農工商醫各學院為限、[illegible]、七、各大學及學院之課程、應注重本國教材、八、各公私立大學及學院、應厲行畢業考試、九、教育部應詳細訂定大學及學院[illegible]、[illegible]、[illegible]中山大學校舍及[illegible]紀念堂、並飭財政部[illegible]、決議交國民政府轉行政院查案核辦、

咄咄！日本野心家

大唱遠東門羅主義

日「滿」經濟合併

設立法西斯性質之國民同盟

◎東京二十一日路透社電　日本境內、仇視現有政黨之潮流、日見膨脹、故近數月來貌似棒喝主義之政治團體、接踵而起、其中之最重要者、為前任內相安達所發起之團體、安達曾脫離民政黨、自樹一幟、先設立國家政策研究社、而以具有指導能力之中野為其輔、以擁護現有國會制度、但厭清政黨現有惡習為目標、設立以來、贊成者來、乃定明日舉行新政黨之成立禮、各處代表來參加者、將有八千人、新政黨將定名為國民同盟、其政綱為遠東門羅主義、與日滿經濟合併、而對於捐稅財政教育外交諸事、亦有重大改革之主張、新黨成立之際、其在國會中之勢力、已獲三十三票、而平民主義之國會議員松谷、今日已正式改隸新黨矣、國民同盟係法西斯性質之機關、故黨員擬以黑紗為制服之一部、今日中野語新聞記者、此黨尤歡迎全國青年、渠估計贊助此黨者已不下二百萬人、預料正式成立後、黨員將迅速大增云、

許德珩保釋

◎北平二十一日電、許德珩經蔣夢麟力保、二十一日申刻已釋放、惟馬哲民侯外廬等尚在羈押中

更正　中央社來函云、昨日三中全會通過之集中國力挽救危亡案、第二項關於憲政之準備之二款、擬以民國二十四年三月開國民大會、議決憲法、決定頒布日期、「二十四年」誤作「二十二年」、特此函達、敬希更正、

政府要員調補

將由中政會討論

◎南京二十一日電　宋子文談、此次三全會、除討論各委所提案件外、對政府要員更動或補充、均未列入討論、即有少數、部長更調、亦必於大會閉幕後、由中政會提出討論、

孫科長立法院

一月一日就職

◎南京廿一日電、孫科對立法院長、已表示擔任、三屆立法委員人選、除十用賓張默君十[illegible]齡等辭職照准、另予補充外、餘大都仍為二屆委員蟬聯、全會閉幕後、首次中政會即可發表、院長及三屆全體委員、並定明年元月一日就職、又由代院長邵元沖決辭代院長及副院長已職、聞已內定由覃振繼任、

顏惠慶使俄

待中政會通過

◎南京二十一日電、顏惠慶使俄、將俟三中全會閉幕後第一次中政會通過後、由國府發表、

交部招商債務

表示如係合法概予維持

南京二十二日電、交通界息、招商局前以四棧作抵、向匯豐銀行續借五百萬兩、數年來本息已達八百萬兩、即陳孚木李國杰又私將四棧抵押、及政府命令收歸國營後、英代辦英格蘭特照會外部、謂該局重復抵押四棧、與匯豐債款有鉅大阻礙、請顧及該行受押優先權、外部當咨交部請予酌復、交部頃已咨復外部、謂招商局收歸國營後、對以前招商局權利義務、一律承受、不獨對匯豐債權應予保護、即對一切借款、如係合法、皆當予以維持、

閩省裁撤水上公安局

◎福州二十一日電、福廈水上公安局經省府下令裁撤、職務分由市局及各縣府接辦、市工務局亦於本日併歸建廳第四科

黔戰又烈

王家烈反攻貴陽

◎南京二十一日電　代湘黔邊區剿匪司令何知重、電國府行政院及將委員長何部長、請改任黔省民廳長何輯五代主黔政、

◎長沙二十一日國民社電、王家烈反攻甚急、貴陽附近、已發生激烈戰事、王部將在珍帥、由遵義側擊貴陽、猶國才師一旅、又加入王軍、實行倒毛、

南京路石路口

今日起　年關結束犧牲大拍賣

大華綢緞商店

賤價略舉

巾地綢	每尺五角五分
雁令綢	每尺四角
電機綢	每尺四角五分
大華綈	每尺一角五分
明華格	每尺一角六分
華絲格	每尺一角九分
幸福綢	每尺六角
色軟緞	每尺五角五分

電話　九一六六二

麗華公司

大減價祇有今天

療癧專家　朱少雲　專治療癧子頸

不論男婦大小頸項結核硬軟或已久年潰爛本醫生均用推拿手術不動刀針毫無痛苦保證斷根不發　門診下午十時至三時　出診四時後　診所浙江清和坊二一

南通破獲毒丸廠

伯先艦來通

南通訊、南通在最近不但成為鴉片市場、亦且為嗎丸口岸、紅白丸製造廠、似久設通邑、但卒安然無事、其中秘密、不言可喻、但販毒早已流佈江北矣、蘇省毒品查緝所得密報、南通西門南巷子二百七十二號、為江北毒丸製造廠、規模甚大、所長沈傑義、立電省府、派伯先艦來通、十九日上午十二時、駛抵姚港、由合艦隊長李鳳梧、率隊往搜、該廠乃舊興安席棧、房屋共三十二間、門徑幽秘、佈置嚴密、搜查結果、獲毒品二十餘袋、活佛老牌、說明書一大捆、中南公司雙龍商牌一大袋、毒丸洋鐵盒大小數十袋、機器及藥品白鐵件、主犯劉家朋、尚不在內、僅獲職「鄭玉生等十五人、連同證物二十二車、一併解往伯先艦、駛赴鎮江、臨行李隊長、始用電話由港通知南通公安局、派警將該屋發封、

杭州　借錢不遂　劈殺哥哥

杭市[illegible]鳳林泥水作、係[illegible]、性好賭博、金錢時常不給、向兄借錢、已非一次、前日又[illegible]、發生衝突、[illegible]於翌日早晨、持竹刀一把、乘鳳林睡床未[illegible]、持刀砍[illegible]、致鳳林頭部受傷、[illegible]、故[illegible]能起立、[illegible]見兄一躍而起、急向外逃、鳳林忍[illegible]、則已由家人追[illegible]、[illegible]送醫院[illegible]、[illegible]、醫治無效、延至次日身死、而鳳麟於[illegible]後、[illegible]交保、[illegible]、當將原保人及[illegible]移送地方法院、昨(二十一)日上午十時、由檢察官[illegible]同更警[illegible]尸場、[illegible]檢驗、當驗[illegible]男屍一具、年四十一歲、前頂偏左一刀、頭門一刀、左腿一刀、[illegible]、確係[illegible]受風中毒而死、當填格、諭令以原棺[illegible]、原保人交保出外、追究[illegible]案、

臥榻之旁

竟容他人酣睡

……阿木林大量　不在乎此　村人　大抱不平

女屍水面發現

奸夫逃掉　傷痕不少

(蘇州訊)縣屬陳泉二十二都六圖莊家浜居民俞華正、現年二十八歲、性獃戇而貌陋、人稱之為阿木林、有田二三十畝、係一小康之家、妻朱氏、與俞同年、姿色可人、結婚已十年、生有一女、前年僱一長工、名阿金、二十一歲、為虫殃乖巧伶俐、見俞華正無能、乃專事獻媚主婦、於去年間、竟與朱氏發生曖昧、

喧賓奪主……擯棄華正於度外、華正無力與爭、平本年舊歷十月二十九日夜、有村人湯金川等多人、偕同俞華正至朱氏房中捉奸、當將朱氏與阿金雙雙捉獲、一絲不掛、用繩捆縛、並施楚撻而去、翌日、朱、阿金均不見、俞華正認為業已私逃、故亦聽之、詎至國歷本月十八日晨、在俞之後戶河中、發現

俞妻屍體……當由保報中公安十五分局、並來城報請地檢處派員蒞驗、乃據死者朱氏之母家出恐、乃興師問罪、將俞華正房屋三間及器具等一併擊毀、此時地檢驗吏官芳

下鄉檢驗……驗得死者頭腹腰部均有傷痕、當將俞華正拘獲、據俞供稱長工名阿金、但不知其姓、初則與妻同桌食、時時調笑我妻、此係我開心、嗣後阿金與我妻同床、涵我另睡一小床、最竟不許我睡、我當因亦有病、

馬馬虎虎……不與較量、但為村人所不平、故而捉奸、將兩人捆縛、詎至翌晨兩人均不見、我認為脫逃、而不知落河身死、當時大概因妻與人捆綁、意圖脫逃、不慎失足落河身死云、呂檢察官據供後、當將俞華正帶院偵查核辦、一面由公安十五分局查緝在逃之長工阿金去、

冬季減價 新新公司 祇有三天

精美冬禮大犧牲
十二磅花旗蘋菓 每箱四元三角半
五磅外國什錦糖 每聽一元四角半
頂大蜂蜜陳皮梅 每盒一元 買一送一
英國名廠朱古力 特別犧牲減沽八折
正法國VOS獅牌老牌白蘭地 每瓶三元半 另送杯子一瓶
正法國十年陳金冠三星白蘭地 每瓶三元 買一送一
正澳洲老牌小瓶香賓酒 每瓶一元 買一送一
白支旗妹郎達利雪茄 每盒三元
白支髮妹五支包雪茄 每盒三元七角半
白支德國雙嚮老牌雪茄 每盒五元

疋頭部
國產最新棉綢 每尺減沽一角九分
眞正老牌維也勒 每尺減沽九角
外國印花駝絨 每尺減沽四角半
眞絲紗底毛島 每尺減沽六角

電器部
新式三排落地電火爐 每座特沽廿六元 另送老牌燈泡半打

綢緞部
絲最新花錦地縐 原價每尺一元四角 減沽六角八分起
加重閃條軟緞 原價一元二角半 減沽七角八分
湘蘇顧繡 特別平沽

參燕部
眞正黃麗魚膠 特別減沽七折
上等原莊銀耳 每兩一元八角
眞正關東鹿茸粉 每兩特沽二十元
頂上關東鹿茸血片 每錢念二元半

洋雜部
男裝什色羊毛衫 每件三元三角半
男女裝花絨長大衣 每件三元八角半
男裝短絨絲襪 兩雙特沽九角
女裝中統絲襪 三雙特沽一元二角

氈毯部
國產全毛車毯 每條八元二角半
國產大紅毛毯 每條特價九元半
俄國加重毛毯 每條廿四元七角半

文房部
各國名廠墨水筆 一律非常特價
拌奉送錦盒 免費裝璜 電機刻字 永留紀念
德國雜牌繪紙 每尺特沽一角半

西衣部
男女新裝雨衣 照特價再八折
男裝冬季大衣 每件廿八元
女裝時式大衣 每件特價廿元
童裝新式大衣 每件特沽十二元

兒童玩物大競賣
水上大帆船 每艘三元八角八
活動毛狗熊 每只二元六角
白髮毛兎子 每只一元六角半
運動扒繩猴 每只一元二角四
縫衣小機器 每架三元一角半
德國喇叭 每只四角
美國響鈴 每只五角半
火星鐵鎗 每支一元三角二
有軌火車 每套十三元半
新式大滅火機 每架四十二元半
最新式大推馬 每只八元八角半
德國美麗活動洋囡囡 特別平沽五折起

滬江以逸待勞 今天下午再戰交大
之江籃球隊迂道來

當天。 坐搬場汽車到滬江、與海上華人無敵之滬江作戰、同學到場作壁上觀者頗多、之江人頗秀氣、打法快而清楚、但對傳遞及射擊方面尚欠準確、不若滬江靈敏精悍也、裁判員陸鍾恩、先是之江頗見威風、干讀笙・張幽威連得三分、入後乃捉襟見肘、這也不必細表、無非是滬江二前鋒投籃準確、二後衛防守有力、之江連請「暫息」、亦不濟事、上半時終、滬江以三七對十五佔先。

後半。時中。 有心。滬江教練菩提誘掖後進、將錢・馮・孫換下、易以施・鄒・袁、實力未免稍差、之江乃入加反攻、干讀笙尤見驍勇、戰至三十四比六十一時、裁判員鳴金收軍、宣佈滬江仍獲最後之勝利。今日之江對交大、下午七時作交大。

兩江姊妹 苦樂不均
尖銳的叫 妙曼的笑
星期三的西靑籃球房

西靑籃球、今晚兩場、八時持志對海賊、九時夏光對暨南、明後兩晚、無不比賽、要看從白克路西僑靑年會後門進去、

作晚五場、全是女子比賽、燕語鶯聲、那尖銳的叫、那曼妙的笑、全是上等「噱頭」、

今年 因軍官太太全隨軍官走了、餘子不(麥令)健將大靈光、兩江甲、東南、大有染指希望、故昨晚觀衆特多、五場比賽、東南以四九比九慘敗兩江乙隊、崇德姊妹、不幸以兩分之差敗於初級、眞是寃哉枉也、紅娘對黑娘、兩雌相遇、緊張萬分、結果紅隊以一分之差勝藍隊、歡喜得要死、兩江甲對黃划船、兩江甲是寫寫意意、得分還推小胖子「楊森」、

雖胖 投籃交關準、萬國運動會裏有曲線健康美之湯姆遜小姐、笑得合不攏口來、主將邵錦英豔裝在旁觀戰、問其何以不打、答因某體校長在西靑方面「發蹩腳」說她是指導、不便打球、故未出場、在實力上論、殊爲兩江甲隊一大損失、

再者 美國女人對這且不要擺什心裏、最後一場是綠划船、美女實力較勝對方、祇負兩分、美女正作開心、忽裁判宣佈、因健員白乃特(萬運會女隊足)等二人未註册而加入比賽、雖勝不算、判綠隊勝、於是在煩惱中走馬看花的記者、被綠划船的笑聲送出來。

□東南勝兩江乙
□初級勝崇德
□紅隊勝藍隊
□兩江甲勝黃划船
□綠划船勝美女

復旦暨南 江大足球補賽
改期今日下午舉行

復旦暨南之江大足球補賽、本定昨日下午二時半在眞如暨南大學舉行、嗣因裁判員尚未聘定、及其他種種問題、決定改期於今日下午舉行、查江大形勢、已成鼎・復・交鼎足一分、故此幕補賽頗關緊要、料兩隊必出死力相爭、唯望各健兒與觀衆、平心靜氣以求之、循規蹈矩行之、以體育道德爲重、否則雖勝亦不足取也、

華南月底征漳州 十九路軍備戰
漳州二十一日電、十九路軍球員、連日加練、備月底戰香港華南隊於漳州軍中、十九路軍中有不少曾出席遠東、陣容整齊、華南能否取勝、尚不能逆料、

西靑男籃球
▼下週秩序

西靑女籃球
▼下週秩序

上海籃球 六場
南樂差不起一分 挫於爭進 郵務雖敗猶榮
國・華聯之上海籃球、昨晚有六場比賽、前三場南方勝珠江、樂光勝留雲、爭進與南樂、實力相等、戰事緊張、一分之差、爭進勝、郵務與上初周旋、比賽相差甚近、雖敗猶榮、四行前鋒精悍、公餘實力雖前後平均、究非其敵手、故成一面倒之局、六場結果列表如後、

南方勝珠江(乙五)
樂光勝留雲(乙六)
▼爭進勝南樂(乙四)
▼新陽勝樂育(乙五)
▼上初勝郵務(乙六)
▼四行勝公餘(乙十)

男籃球
七隊 三場
西霞

男乒乓

女籃球 大夏

海星 女籃 戰三 大夏 凱旋
昨天一共有九場比賽

今晚秩序

華僑

中靑籃球
一・十日結果

國際手球
中華仍居下風

小球訊

山東體育界 頗八寂寞

工商足球
▼本週表

西倉橋刦案破獲
儀月樓先擒匪首 枕下藏槍
益豐當祀出六件皮貨
南陽橋樂里同黨

城內西倉橋西倉里十號住戶倪興華家、上月二十八日盜匪闖入、刦去皮貨七件及現洋等一案、直至前日市公安局偵緝隊盧家長得眼線報告、查知是案盜匪首領常在法租界辣斐德路儀月樓茶館內吃茶、乃於前日由盧隊長派偵緝員尤漢文會同嵩山路巡捕房探員秦友餘・前往目的地、當將匪首朱金根拘獲、並一嫌疑犯常寶山、旋經朱等供有同黨匿居南陽橋西樂里三號、仍由原班探員前往、結果又拘獲施金才紀阿大兩人、並在枕下搜出手槍二支、子彈五粒、後又在羊尾橋益豐典當內吊出原贓皮貨六件、

冠生園
冬季應時出品
聖誕糖果
內裝巧格力糖奶油太妃糖等糖果計重一磅用美術盒裝每盒一元
買一送一
自即日起賣完爲止

閱報者注意

拔牙不痛 鑲牙 不收報費 剪藥一元

上海國際聯合賑災賽之特獎，現已開始發售，每張價洋拾元

如全數售罄則

頭獎可得洋叄拾九萬元

叄獎可得洋陸萬元

賑濟滬北災區經費可得洋貳拾五萬元

貳獎可得洋拾五萬元

各小獎可合共得洋拾五萬元

以上共為壹百萬元

票額總數定拾壹萬張，其中壹萬張，作為贈券。凡購買一本者（計券拾張價洋壹百元）即贈券壹張，多則類推

開彩定一月十四日下午二時在上海跑馬總會，當眾舉行

領彩處，上海跑馬總會

售票處

永安公司。新新公司。上海跑馬總會。中滙銀行

先施公司。麗華公司。財政局稽徵處。中法儲蓄會

中國銀行。上海市銀行。市政府各機關。浦東銀行

交通銀行。四行儲蓄會。浙江興業銀行。申報館

金城銀行。逸園跑狗場。浙江實業銀行。新聞報館

國民銀行。萬國體育會。上海商業儲蓄銀行。福和公

廣東銀行。中國賽馬會。江浙商業儲蓄銀行。

贊成人

上海市市長　吳鐵城

英總領事　白利南

美總領事　克銀漢

上海市臨時市參議會議長　史量才

上海戰區善後委員會副會長　虞洽卿

上海跑馬總會會長　白吉爾

萬國體育會會長　安諾德

中國賽馬會會長　張經貫

上海獵紙會會長　施伯克

五洲藥房
大廉價 大贈品
三星期 本月廿五日止
照定價一律六折至八折廉售
以本公司出品為限
香皂特別廉價
各貨一律贈品
上海四馬路總公司及本埠各支店全啟

立命咳嗽白松糖漿
寒暑失調 易致傷風咳嗽 如欲速愈 請試服之
KOFA
WHITE PINE COUGH SYRUP
科發大藥房監製

男子請用 亞南蒙
女子請用 奇諾蒙
Hynormon 40 Tabletten
Anermon 40 Tabletten
青春護符 黑籍救星
健康保障 苦海慈航
戒煙癮 防衰老 補神經
治癲癇 解憂鬱 養氣血
功效偉大 神速靈準
若能一試 定驚神奇
壯陽格 弼本元
製成藥片 服用便利 另有注射液 專供醫師之用 詳細說明書 承索即贈
中國總經理 上海德商禮和洋行
本外埠各大藥房均有分售

上海東北難民救濟會

▲月捐運動▼

▲緊急啟事▼

東北淪亡、國難一年、全部沈寂、災民流離、死者傷戶觸暖、生者冷血冰天、若不擴大援救、何以援濟、爰中國人民東北亡、而中國亦亡！秉本救人自救之旨、公舉月捐辦法（一）此項月捐以大洋□角起碼（二）北平設有東北難民救濟協會、為救濟東北中心機關、由朱子橋將軍主持、本會捐款悉數匯交該會（三）辦公費統由發起人自擔、絕不動用捐款分文（四）收款銀行２恒興・鹽業・同春・中國・怡大五錢莊及上海市商會

主席 [illegible]

理事 [illegible]

總務組主任 [illegible] 副主任 [illegible]

捐務組主任 [illegible] 副主任 [illegible]

宣傳組主任 [illegible] 副主任 [illegible]

保管組主任 [illegible] 副主任 [illegible]

支給組主任 史量才 副主任 [illegible]

審核組主任 [illegible] 副主任 [illegible]

標金漲勢堅穩

胡佛對國會演說有不少影響

匯兌雖升美金仍為先令帶緊

昨金市趨勢上峯、[illegible]

□金業交易所 [illegible]

□銀樓飾金 [illegible]

大條續縮

[illegible]

上海英匯趨緊

美金亦為帶縮

[illegible]

英美匯上漲甚速

期亦縮

[illegible]

□海外銀市電訊

[illegible]

□銀行匯市市價

[illegible]

洋厘晨漲午跌

銀拆二分

[illegible]

債市多空相持

初以熱河吃緊微小 繼以補空略見回上

[illegible]

□物品證券交易所

[illegible]

□華商證券交易所

[illegible]

北平公債市

[illegible]

上海棉市穩堅

[illegible]

上海紗市較穩

[illegible]

□華商紗布交易所

[illegible]

粉麥激漲

大沖帮裝現之後 現貨原料斷擋 廠有停車訊

[illegible]

□麵粉交易所

[illegible]

□雜糧交易所

[illegible]

芝加哥小麥續疲

[illegible]

○米市

[illegible]

▲內海出口期船

[illegible]

▲外洋各口船期

[illegible]

紐約股市跌勢加厲

美東銀公司報告

週二紐約股市、因投機家態度稍變、多傾向抛賣、故行市復趨下游、就中以煙草股受壓最甚、美國煙草公司乙種股跌二元七五、大美煙公司乙種股跌二元半、似因大衆認捲煙業在過去數年中獲利之厚、業已登峰造極、而其目下受廉價捲煙競爭之烈、亦為一公認之事實也、然週二賣氣雖盛、仍係業中人之活動居多、長期投資家之賣出者殊不多見也、附道瓊斯指數如左

	十二月二十日	比上日
三十種實業	五八・七八	跌一・三〇
二十種鐵道	二六・三九	跌〇・九六
二十種公用	二七・三七	跌〇・六四
四十種債券	七七・二五	跌〇・三〇

附上海商業證券指數

十二月廿一日 二一・〇四 比前日漲〇・〇六

傷風咳嗽
只消一喝一口
保肺漿
天氣寒冷，傷風咳嗽，盛行一時，患者殊以為苦，醫治之策，只消喝一口保肺漿，則咳嗽立止，服數次即可痊愈，雖患久咳在此寒天加劇者，服之，亦能漸漸痊愈，
上海四馬路太和大藥行 [illegible]

兜安氏馳名藥膏
此膏效驗出衆所以購用者較多此膏價雖較貴獲益良多誠非價賤之約膏而無益於治療者所可同日語也凡患一皮病瘡瘍濕疹疥癬头瘡梅毒及蟲咬等搽以此膏萬無一失瘡瘍由血毒所致者更宜內服兜安氏補血清毒也
各埠藥房均有出售
上海四川路八十九號兜安氏西藥公司
其四 有無

勿使蛔蟲竊取小孩之精力
賀進之君令郎玉照
服甲嬰孩自己藥片可也
諺云莠草興而嘉禾謝蛔蟲肥而小孩瘦故凡有多啼弱小之小孩為其父母者其三復斯言蓋蛔蟲不除而欲望其小孩康健是必不可能之事也但如以舊式劇烈之殺蟲藥是亦不甚妥當不若服用嬰孩自己藥片之為美因嬰孩自己藥片藥性和平功效偉大非惟能去蛔蟲且能使小孩內腑健全胃口增進能多吸收所哺食品之滋養料而使其循序長成也甘肅榆中縣仁義亦號經理賀進之君來函云「小兒曾患食積蛔蟲喜食牆土面色痿黃等症後服嬰孩自己藥片其病若失而轉紅潤矣」
嬰孩自己藥片係為小孩之專藥統治小孩食積呆胃驚風發熱嘔瀉嘔吐傷風出牙諸症凡經售西藥者均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶七角六瓶三元五角郵費不取
嬰孩自己藥片
BABY'S OWN TABLETS
康強靈藥

No. 888,
THE EASTERN TIMES PHOTO SUPPLEMENT
二十一年十二月二十二日 (星期四)
第八百八十八號
隨報附送不取分文

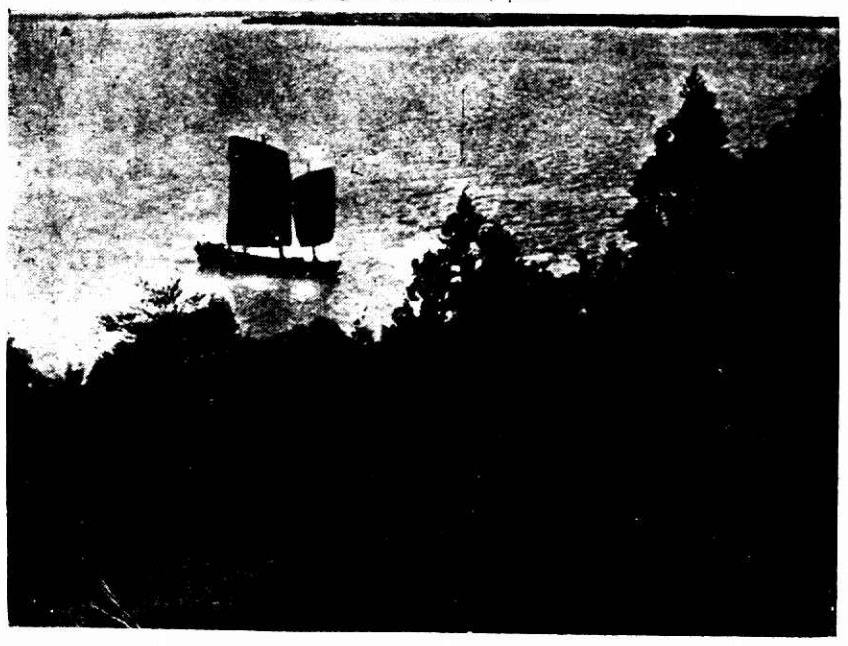
圖畫時報

歡迎國際國家地方社會紀事,名人,閨秀,科學,體育,遊藝,時裝,美術,考古,遊覽,古跡,名勝,風俗,人種,動植物以及種種珍奇特異照片,凡足以增閱者之興趣者,本報異常歡迎,酬金從優,具有必須寄回之照片,請於背後寫明住址,以便檢還.

「巴黎血案」影片中舞蹈之一幕
"Murders in the Blue Morgue" a Universal Picture.

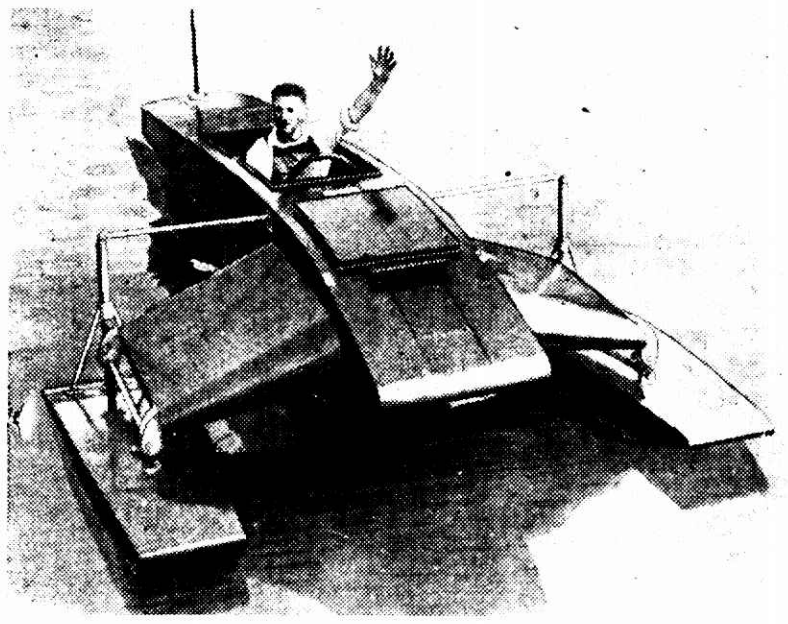
三友攝影展覽會作品 ㈠「飲馬去」(郎靜山作)
Autumn Photographic Exhibition by Messrs. Long Ching San, Lewis Wong & Zee Tsu Ying. ① To the drinking pool.

㈢「夕陽荷鋤歸」 (黃仲長作)
③ The day is done.



㈡「風送歸帆燕子磯 (郎靜山作)
② By the bank of the Yangtze.

㈣法國沙龍出品「孔雀」 (黃仲長作)
④ The mating season"(Ex Paris Salon).



Mr. A. E. Lake, engineer from America has constructed the pontoon-boat shown above. The boat is built on three pontoons and its heavy motor enables the boat to make a speed of 150 miles in the hour. The propels are sitting under the boat at the middle. The picture shows Mr. Lake with his boat. (Left) The sport of pigeon racing was first introduced into America in 1850 but since this sport has been very popular. Our picture shows the moment when 6,000 pigeons are soaring from their coops at the gun at a recently heed pigeon racing in Washington.

(上左圖) 美國著名工程師萊克氏最近製造一扁艇如左圖此舟造於三隻浮艇上其沉重之馬達能使舟每小時行一百
五十英里之速度推進器位在當中之艇下圖示萊克氏與其舟

(上右圖) 鴿子競賽之遊戲傳入美國始於一八五〇年但迄今已甚風行圖示華盛頓舉行鴿子競賽時六千隻鴿聞得槍
聲中籠中飛出直沖霄漢

左圖之女子芳齡一九名培克爾兩年前由荷蘭移居新大陸即以「世界最聰明之農
婦」聞於時曾贏得收集玉蜀黍攪牛酪擠牛奶製乾草等場勝獎

The charming girl seen above is 18 years old and named Henriette Bakker. Two years ago she emigrated to America from Holland and she has since been renowned as "World's most clever woman farmer" having won the prize for gathering of maize, churning of butter, milking and hay-making.

(下圖) 希奇之結婚禮係最近見於巴黎新郎新娘引領來賓及儐相各乘異樣之
自由車赴教堂行禮如下圖所示

An unusual wedding procession was recently seen in Paris. The party with the bride and bridegroom at the head went to the ceremony on comic bicycles, as the picture shows above.

大海輪上旅客最近消遣方法之一乃烏龜競走甲板上畫三個或兩個
白粉畫圈上標明號數放於圈之中心誰先跑出圈外即爲勝利

One of the latest amusements among tourists on the big ocean liners is tortoise-derby. Two or three circles are chalked on the deck and the animals which are marked with number on the shell are placed in the centre. Then the tortoise which is the first to come out the circle is the winner.

(右圖) 朱氏四姊妹 (一如攝影社贈)

(Right) Miss Chu & her sisters.